

LA  
TROUPE JOLICŒUR

Comédie musicale en 3 actes et un prologue

*D'APRÈS UNE NOUVELLE*

DE

HENRI CAIN

PAROLES ET MUSIQUE

DE

**Arthur COQUARD**

Partition Chant et Piano

Prix net : 15 fr.

PARIS, CHOUDENS, ÉDITEUR

*30, Boulevard des Capucines, 30*

Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés  
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark

Copyright by Léon Grus, 1901.

# LA TROUPE JOLICŒUR

COMÉDIE MUSICALE

Représentée pour la première fois au Théâtre National de l'Opéra-Comique

Saison Théâtrale 1902

Direction de M. ALBERT CARRÉ

Chef d'Orchestre :  
M. LUIGINI.

Directeur de la Scène :  
M. VIZENTINI.

Chef du Chant  
M. PIFFARETTI.

Chiefs des Chœurs :  
MM. MARIETTI et BUSSET.

## PERSONNAGES

### Prologue

M <sup>me</sup> JOLICŒUR . . . . .	Mezzo-Soprano . . . . .	M <sup>me</sup> JEHIN-DESCHAMPS
GENEVIÈVE, 6 ans . . . . .		
LOUSTIC, 8 ans . . . . .		

### Dix Ans après

M <sup>me</sup> JOLICŒUR . . . . .	Mezzo-Soprano . . . . .	M <sup>me</sup> JEHIN-DESCHAMPS
GENEVIÈVE . . . . .	Soprano . . . . .	M <sup>lle</sup> JULIA GUIRAUDON
LOUSTIC . . . . .	Mezzo . . . . .	M <sup>lle</sup> DE CRAPONNE
LINA . . . . .	Soprano . . . . .	M <sup>lle</sup> COSTÈS
JACQUES . . . . .	Ténor . . . . .	MM. LÉON BEYLE
JEAN TAUREAU . . . . .	Baryton . . . . .	BOURBON
PAUL . . . . .	Baryton léger . . . . .	ALLARD
JOLICŒUR . . . . .	Ténor . . . . .	CAZENEUVE
TRAÎNE-MISÈRE . . . . .	Ténor . . . . .	MESMAEKER
PAPILLON . . . . .	Basse . . . . .	HUBERDEAU

FORAINS, FOULES DIVERSES, MUSIQUES DES BARAQUES.

L'action se passe de nos jours.

Decors de M. EUGÈNE ROSSIN

*A*

*Albert Carrié*

*hommage amical*

*Arthur Coquard.*

# INDEX

## PROLOGUE

Dans une Forêt.

Pages

1. Entrée de la petite Geneviève, *solo de flûte*. . . . . 3
2. **Vois-tu, là-bas, le feu qui brille ?** . . . . . 10  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR.
3. **Il était un p'tit oiseau** . . . . . 12  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR.

## ACTE I.

Place publique à Paris

4. **D'abord, c'est moi le maître, ici !** . . . . . 14  
LES FORAINS.
5. **Geneviève est jolie**. . . . . 21  
LOUSTIC.
6. Fête Foraine. . . . . 28
- 6 bis. Valse lente. . . . . 38
7. **Ça t'amuse, ce vacarme ?** . . . . . 41  
JACQUES et PAUL.
8. **O la charmante jeune fille !** . . . . . 51  
JACQUES, PAUL, LINA.
9. Chanson . . . . . 54  
GENEVIÈVE.
10. **Tenez, ce sont ces messieurs, des artistes** . . . . . 60  
LINA, M<sup>me</sup> JOLICOEUR, GENEVIÈVE, JACQUES, PAUL.
11. **Vous êtes donc musicien ?** . . . . . 66  
GENEVIÈVE, JACQUES.
- 11 bis. **Toute petite, seule au monde**. . . . . 67  
GENEVIÈVE.
12. **Mes enfants, quel succès !** . . . . . 78  
LES FORAINS.

## ACTE II.

Sur le Plateau de Châtillon

- PRÉLUDE : Marche Foraine. . . . . 93
13. **Dis donc, Loustic**. . . . . 100  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR, LOUSTIC.
14. **Mademoiselle Geneviève** . . . . . 105  
LOUSTIC, GENEVIÈVE.
15. **Voyons, Loustic**. . . . . 111  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR, LOUSTIC.
- 15 bis. **Ah ! tais-toi, malheureux, tais-toi !** . . . . . 113  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR.
16. **Bonjour, Madame Jolicoeur** . . . . . 115  
JEAN LAUREAU, M<sup>me</sup> JOLICOEUR, GENEVIÈVE, LOUSTIC.

17.	Alions, l'Alouette. . . . .	122
	JEAN TAUREAU, GENEVIÈVE.	
18.	C'est pourtant vrai ! . . . . .	134
	LES FORAINS.	
18 bis.	Car c'est le vin et l'eau-de-vie . . . . .	137
	JEAN TAUREAU, JOLICEUR, TRAINE-MISÈRE, PAPILLON.	
19.	Mais la sottise, c'est moi ! . . . . .	144
	M <sup>me</sup> JOLICEUR.	
20.	Ah ! tu ne veux rien entendre ! . . . . .	152
	PAUL.	
21.	Geneviève !.. Ah ! c'est vous . . . . .	159
	GENEVIÈVE ET JACQUES.	
21 bis.	Oui, votre souvenir . . . . .	168
	JACQUES.	
22.	Geneviève !.. Quoi donc ? . . . . .	180
	GENEVIÈVE, JEAN TAUREAU.	

### ACTE III

#### A Saint-Germain

	PRÉLUDE . . . . .	189
23.	Oh ! mais... quel palais ! . . . . .	193
	LES FORAINS.	
24.	Nous voici tous les deux . . . . .	199
	LES MÊMES, GENEVIÈVE, JACQUES.	
25.	Sais-tu, que je deviens jaloux ? . . . . .	202
	JACQUES, GENEVIÈVE.	
26.	J'étais la petite alouette. . . . .	205
	GENEVIÈVE.	
27.	Enfants, voici la roulotte . . . . .	211
	LES MÊMES, M <sup>me</sup> JOLICEUR, LOUSTIC, LES FORAINS.	
28.	Ah ! l'on va te soigner, ici . . . . .	215
	LES MÊMES.	
29.	Pourquoi ne dors-tu pas . . . . .	225
	GENEVIÈVE, LOUSTIC.	
30.	Repose en paix . . . . .	235
	GENEVIÈVE, M <sup>me</sup> JOLICEUR.	
31.	Lui !.. Non, non ! Jean !.. c'est lui ! . . . . .	240
	M <sup>me</sup> JOLICEUR, LOUSTIC, JEAN.	
31 bis.	Hier, à la tombée de la nuit . . . . .	248
	JEAN.	
32.	Voquez ! C'est passé !.. tout à fait . . . . .	252
	GENEVIÈVE, LINA, M <sup>me</sup> JOLICEUR, JACQUES, LOUSTIC, JEAN, JOLICEUR, TRAINE-MISÈRE, PAPILLON.	
33.	Le printemps, et la vie . . . . .	253
	LES MÊMES.	

# LA TROUPE JOLICOEUR

## PROLOGUE

A. COQUARD.

Allegro.

PIANO.

*fff*

The first system of the piano part consists of two staves. The treble staff contains a series of chords, many of which are marked with a '3' above them, indicating triplets. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piano part. The treble staff features chords and some melodic lines, while the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

The third system includes a circled letter 'A' in the first measure of the treble staff. The music continues with chords and rhythmic accompaniment.

The fourth system concludes the piano part with chords and rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth-note chords and triplets in both hands. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar eighth-note chords and triplets in both hands.

Third system of musical notation, featuring more complex triplet patterns in both hands.

Fourth system of musical notation, showing a change in the bass line with more active eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation, featuring sustained chords and dynamic markings. The markings include *ff p sub.*, *c*, *rall*, *poco*, *a*, and *poco*.

## RIDEAU.

Forêt, en plein hiver, les grands arbres tout couverts de neige... Dans la profonde embrumée, on voit un feu rouge qui brille à quelque distance. C'est le campement de la Troupe Jolicoeur. Un petit sentier, serpentant à travers bois, traverse la scène en zig-zags. Un peu à droite, un gros tronc d'arbre renversé

Au lever du rideau, une petite fille de 6 ans arrive par la droite et

*très expressif et librement.*

Lent.

Flûte.

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the flute, marked 'Lent.' and 'Flûte.'. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, including a triplet. The bottom staff is for the piano accompaniment, also marked 'Lent.', and starts with a piano dynamic 'pp'. It features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

s'arrête près de l'arbre.

Elle se

The second system continues the musical piece. The flute part has a more active melody with many sixteenth notes. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern, showing some chordal complexity in the right hand.

fait, avec les mains, une place nette de

The third system concludes the piece. The flute part features a trill and a sixteenth-note triplet. The piano accompaniment ends with a key signature change to B-flat major, indicated by a circled 'B' above the staff.



noige sur le tronc et s'assied, serrant sur ses épaules un châle miserable. Elle

*tr =*

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a trill marked "tr =". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

baisse la tête et pleure.

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line shows a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features sustained chords and a moving bass line.

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment includes chords and a steady bass line. The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

(C) Paraît M<sup>me</sup> Jolicœur, un panier de provisions au bras. Elle se retourne et, *All<sup>o</sup> giocoso*

*p*

parlant à Loustic qui vient derrière elle et qu'on n'aperçoit pas encore.

Traîne pas comme ça Loustic. Allons!  
dépêchons-nous! Les autres nous at-  
tendent... En avant!

(Loustic

entre en scène)

(D) M<sup>me</sup> Jolicœur apercevant la petite fille qui s'est étendue à terre épuisée.

*p*

Tiens qu'est ce que c'est qu'ça? (Elle se baisse et cherche du regard, à droite gauche, avec qui peut-être l'enfant)

Geneviève ne bouge pas. M<sup>me</sup> Jolicœur pose à terre son panier, prend le menton de la petite et relève le visage tout mouillé de larmes, pendant que Loustic regarde avec curiosité.

E

M<sup>me</sup> JOLICEUR

Est c'que tu t'es per - due, ma pe-ti - te? J'vais t'ram-

M<sup>me</sup> Jol

- ner chez tes parents. Tu es donc seule au mon - de?

M<sup>me</sup> Jol

Pauvr' pe - ti - te?

Agitato. a demi voix

M<sup>me</sup>  
Jol.

A... lors... je vais la lais - ser, toute seule, dans la nuit

Agitato.

*p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

froide... Sous la neige... sans a bri, sans pain!

M<sup>me</sup>  
Jol.

(F) ou la rame - ner — là - bas, la pau -

*sf*

- vrette, à cet te méchante fem - me qui la bat quand el - le

*f*

*sf*

resolument.

M<sup>me</sup> J. l.

pleu - re. ah!.. Eh bien

M<sup>me</sup> J. l.

non! non! je n'peux pas l'ai'ca'

M<sup>me</sup> J. l.

*avec force* *rall.*

Non! non! je n'peux pas Avis

**H** Lent, très expressif.

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l.</sup>

- tu, — là-bas le feu qui bril - le, le bon feu qui ré -

*p*

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l.</sup>

\_ chauff - fe.. C'est ma maison là-bas, une maison qui rou - le,

Un peu plus lent.

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l.</sup>

qui traverse le mon - de. Dans la roulot - te nous i -

*pp*

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l.</sup>

- nous par les longs che - mins tout's les deux. Et pour ja -

*M<sup>our</sup>*  
J.-I.

*rall.* (A) *a Tempo.*

— mais — tu seras ma peti- te fil - le... et

*sotto* *a Tempo.*

*M<sup>our</sup>*  
J.-I.

tu ne me quit-teras plus et je t'aimé-rai tant...

*M<sup>our</sup>*  
J.-I.

si tu as du chagrin, je te berce - rai dans mes bras — et

*M<sup>our</sup>*  
J.-I.

quand la maison roule - ra — dans la nuit



M<sup>me</sup>  
Jol.

noi - - - re, je serai près de toi, et je t'endormirai

*allarg.* (K) GENEVIÈVE Oh! que je suis  
avec des ca-res-ses, avec des chan - sons.

*suivz*

*f*

contente! Moi aussi, j'en sais des chansons. Très simplement à la façon d'une chan-  
son populaire. *All<sup>to</sup>*

Il a - fait un p'tit oi-

M<sup>me</sup>  
Jol.

-seau, tombé du nid, tout gre-lo-tant Le bon Dieu l'a mis tan-

*p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

-tôt sur mon che-min: j'l'ai ramas-sé. La ma-man m'a vue d'là

*p*

M<sup>me</sup> J.-L.

*rall.* *Lent.* *tres doux et très lié*

haut et ma sou\_ri: j'ai l'âme en joie. — Dors, dors, pe-

M<sup>me</sup> J.-L.

*rall.*

-tite a lonet te, dans le nid de mes bras

M<sup>me</sup> J.-L.

*p* *pp* *p* *pp*

Dors, dors, pe - tite a lonet te. Oui, dors contre mon

Le rideau tombe lentement, pendant que M<sup>me</sup> Jolicoeur s'éligne, emportant Geneviève dans ses bras.

M<sup>me</sup> J.-L.

*pp* *rall.*

couur.

## ACTE I.

Dix ans après.

Place publique à Paris, le 14 Juillet

C'est à la tombée de la nuit. Longue perspective de baraques variées, chevaux de bois etc — Sur la gauche, une baraque attire particulièrement l'attention, celle de la Troupe Jolicoeur. On la voit de trois quarts. — Sur la droite, au 1<sup>er</sup> plan, guinguette de Lina, avec tables et chaises, à l'extérieur. — Derrière, grande tente portant cette inscription: "BAL CE SOIR." Les gens de la troupe Jolicoeur sont attablés devant la guinguette de Lina. Ils ont fini de diner. C'est l'heure où tout mouvement est suspendu, vers 8 heures du soir. Quelques instants plus tard, la foule commencera à arriver, puis grossira peu à peu.

All<sup>o</sup> energico. (♩ = 108)

PIANO.

JOLICOEUR.

①  
PAPILLON.

D'abord, c'est moi le maître i - ci!

Permet, permet... nous sommes asso-ci-

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR.

*f* Si len - ce tous les

Tu n'es ben qu'à faire des pironnettes.

Ab! mais, dis donc!

deux! Silen - ce! Qu'est ce que vous a - vez?

*ff* Je p<sup>o</sup> tends... Moi je

Je soutiens...

*mf* *ff* Moi je dis que vous n'êtes pas si bêt - les l'un que l'autre

dis....

*p*

Un peu plus modéré.

M<sup>me</sup>  
J.L.

*p*

Com - ment! — de vieux cama - ra - des qui

JOL.

Ab! —

PAP.

Ab! —

Poco più mod<sup>to</sup> *très chantant.*

*pp*

M<sup>me</sup>  
J.L.

s'ai - ment, qui s'a - do - rent, et qui pas - sent leur

M<sup>me</sup>  
Jol.

vie à se fâ - cher...

J.L.

C'est vrai! —

Pap.

C'est é - gal, tu peux te van -

*a Tempo*

*tr...*

*a Tempo*

M<sup>lle</sup> Jolicoeur se leve et se dirige vers la baraque.

J.I.

Je le sais bien.

P.P.

- ter d'avoir une femme étonnante. Mais qu'a donc Jean Tu

JOLICOEUR.

Il boit... et quand il boit, il n'aime pas qu'on le dé-

P.P.

-rean? il ne dit mot.

J.I.

- rou-ge.

JEAN.

(avec rudesse) *poco riten.* *f*

P.P.

Et puis, il est amoureux comme un fou, de l'Alou et te

*poco riten*

Jean

-sez, — vous au-tres...j'eneveux pas qu'on me bla-gue. (4)

Più mod<sup>to</sup>

Jean

Encore un peu plus modéré. *P*

Cet - te pe - ti - te je Pai - me...

Jean

et ce n'est pas d'hi - er, je n'en fais point mystè - re.

Jean

(5) Mais — je n'entends pas qu'on plai-san - te, ni qu'on s'occe-pe

J. au

d'el - le... Ça m'a ga - er, vous enten - dez.

a Tempo

J. t.

Allegro. Mouvt du début. (♩ = 108)

Il faut pour tant ty ré - si - gner, monvieu! tu n'es pas sen - à l'ai.

*pp* *f* *p* *sf*

(Montrant Loustic qui passe.)  
(Geste méprisant de Jean)

J. l.

mer. Tiens! — Hé! Loustic!

J. E. N.

*p*

P. p.

Et qui donc?

*p*

Voi - ci tou ri - val!

*p* *sf* *p* *sf* *p*

J. t.

tie, pourquoi fi les - tu, si vite et lo - reil - le - bas se, sans trin.

*sf* *p* *sf* *p*



## LOUSTIC.

*p* Je n'ai pas soif.

## JOL.

\_ quer? Tu n'as pas soif? —

## PAP.

Quel - le plaisante.

*sf* *p*

Poco più mod<sup>to</sup>

Jol. Dis donc, Lous - tic, je n'y con - nais: —

Pap. - ri - e!

⑥

*pp* soutenu.

Jol. — quand l'ap.pé - tit ne va pas, c'est que le cœur est ma -

*pp*

*riten.*

Je le, et je crois que l'Alou - et te, te con - pe l'appé.

*riten.*

LOUSTIC. (a l'aise) *Lent.* (♩ = 72) avec douceur.

Je li ce en; tu t'moq'de moi ————— Gene - viève est jo lie, — sans

- tit

(a l'aise) ⑦ *pp*

don - te, et sa vue me réjouit le cœur, — Quand el le

par le, — il me prend des en vi es de me et de pleu - er. — Quand el le

Louis

chan - te, c'est u - ne mu - si - que plus dou - ce que cel - le des oi -

Louis

*rall.* *pp très expressif*

-seaux. Oh! oui, Geneviève est jo - li - e....

8 *loco.*

*rall.* *a Tempo. cédez.*

Louis

*ad lib.*

Mais, je ne suis pas assez sot pour croi - re qu'elle puis - se m'aimer ja -

Louis

*Piu animato.*

-mais! Et vou - lez - vous que je vous di - se? Ce

JEAN.

Très bien par - lé, Loustic! (8)

... n'est ni moi, ni vous, qui ja - mais sau - ront - lui

The first system shows a vocal line in treble clef with lyrics "n'est ni moi, ni vous, qui ja - mais sau - ront - lui". The piano accompaniment consists of a right-hand part with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a left-hand part with a simple bass line.

... plai - re. Le ciel l'a fai - te prin - ces - se,

*espress., legato.*

The second system continues the vocal line with lyrics "plai - re. Le ciel l'a fai - te prin - ces - se,". The piano accompaniment features a more active right-hand part with slurs and a left-hand part with a steady bass line. The instruction "espress., legato." is written below the piano part.

... et je suis sûr, qu'un beau jour, quel que prince in - con -

The third system continues the vocal line with lyrics "et je suis sûr, qu'un beau jour, quel que prince in - con -". The piano accompaniment has a right-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes and a left-hand part with a simple bass line.

*riten.* **a Tempo.**

... **JEAN** vien - dra la ré - cla - mer.

Qu'il vienne donc celui-là, prince ou

**a Tempo.**

*mf* *f*

The fourth system begins with a vocal line in treble clef with lyrics "... **JEAN** vien - dra la ré - cla - mer." and a piano accompaniment in bass clef. The instruction "riten." is above the vocal line, and "a Tempo." is written below it. The piano part has a right-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes and a left-hand part with a simple bass line. The instruction "a Tempo." is written below the piano part. The dynamic markings "mf" and "f" are written below the piano part.

## JOLICOEUR. (a Loustic) ⑨

Mais qu'espères-tu donc à la suite ton jours, épiant tous ses  
non.... —

*ff* *p*

## LOUS. (à l'aïse)

## Andantino. (♩ = 108)

Moi, je n'espère rien... La voir, l'en-tendre, c'est ma  
pas?

*p*

joie. Et puis, si je suis là près d'elle, sou-

*rall.* *Lent.* ⑩

-vent elle m'appelle, et j'accours tout joyeux. Par fois, je sens rien qu'à la

*Lent.*

voir, qu'elle a le cœur chagrin: je la con-sole et lui rends le cou-

rage. Mais si jamais quelque danger la menaçait... je se-rais

*pp rall.*

*pp suivez.*

la pour la défendre.

101

Perds garde a loiden!

PAPII

Oh! la, mes enfants!

C'est qu'il est

*All.<sup>to</sup> (♩ = 108)*

ci - ni!

*f* *p* *tr*

## LOUSTIC.

(gâment)

En at - ten - dant ... je n'a -

*p*

Lous. mu - - - se, je ris, je fais ri - re les

*tr*

Lous. au - tres. je - ris... je - ris. je fais ri - re les au - tres,

*f* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *f*

Lous. à trois sons de l'heu - re, à trois sons de l'heu - re... et

M<sup>me</sup> JOLICOEUR.

Al - lez - vous jus qu'à de -

voi - là

*sf*

*p cresc.*

M<sup>me</sup> Jol. - main res - ter là sans rien fai - re Vous ne voyez donc pas.

M<sup>me</sup> Jol. grands flâneurs, qu'il est temps de se prépa -

M<sup>me</sup> Jol. et que le monde ar - ri -

*sf* *cresc.* *tr.* *sf*

Tous rentrent dans la baraque. Les musiciens de la Troupe Jolicoeur, dans les costumes les plus fantasaisistes, prennent bientôt place sur l'estrade. La foule augmente peu à peu. L'orchestre commence la fête, pendant que, de leur côté, les musiciens de la baraque se préparent.



## FÊTE FORAINE

(45) All.<sup>o</sup> (♩ = 120)

First system of the musical score. The treble clef part features a melody of eighth notes with slurs. The bass clef part consists of chords. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

Second system of the musical score. The treble clef part continues the melody. The bass clef part features a rhythmic accompaniment of chords. Dynamic markings include *mf* and *sf*. A first ending bracket labeled '8' spans the first three measures.

Third system of the musical score. The treble clef part continues the melody. The bass clef part features a rhythmic accompaniment of chords. Dynamic markings include *mf* and *cresc.*. A first ending bracket labeled '8' spans the last two measures.

Fourth system of the musical score. The treble clef part continues the melody. The bass clef part features a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Fifth system of the musical score. The treble clef part continues the melody. The bass clef part features a rhythmic accompaniment of chords.

De la baraque, un pitre, un porte voix à la main: <sup>6</sup>Entrez, Mesdames et Messieurs, Entrez! C'est ici que travaille Jean Taureau, l'héroïque fameux... Ce soir, lutte mémorable. Un amateur masqué a provoqué Jean Taureau: ce sera un combat à outrance.. Entrez, entrez, Mesdames et Messieurs. <sup>9</sup>

8

Musique de la baraque d'ailleurs.

First system of a musical score in G major, 2/4 time. The right hand features a continuous eighth-note pattern. The left hand has a simple bass line with a long slur over the first two measures.

2 ou 4 Cors de chasse jouent a

Second system of the musical score. The right hand continues with eighth notes, including a trill (tr) in the final measure. The left hand features a series of chords, with triplets (3) in the final two measures.

pleine force d'une baraque voisine.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a series of chords, with triplets (3) in the first three measures.

Reprise par la baraque doliceur.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a series of chords, with a long slur over the first three measures.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a series of chords, with a long slur over the first three measures.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, including a trill (tr) in the final measure. The left hand features a series of chords, with a long slur over the first two measures.

Une bande d'étudiants, tambour en tête, traversent la scène en jouant du mirliton... Ils se croisent avec un groupe de gamins, qui les interrompent en entonnant une chanson. — Après un instant de surprise, les étudiants à leur tour coupent la parole aux gamins, qui, bientôt, re-

GAMINS.

*ff*

(16)

ETUDIANTS. *p*

Tra la la la la la

prennent leur chanson avec plus de force, au moment où un chanteur des rues, accompagné par un cornet à pistons, entonne: "Connais tu le pays:"<sup>(1)</sup> Celui-ci est immédiatement en-

la Tra la la la la la la Tra la la la la la la Tra la

toine. Etudiants et Gamins continuent.

la la la Tra la la...

*ff*

(1) L'Auteur se défend de toute intention de parodie: il n'a eu d'autre but que de donner une représentation de fête foraine, aussi fidèle que possible, en faisant entendre quelques morceaux de la célèbre romance de Mignon, de la Cravate de M<sup>r</sup> Louis Ganne, d'une chanson de M<sup>r</sup> Aristide Bruant, de la Marche Bretonne, de la Marseillaise etc.... morceaux qu'on entend dans toutes les fêtes foraines.

Ga.  L'Dimanche au lieu d'travail - ler, J'mont' les mom's au pou-lail - ler,

Et. 

C. 

à l'. 

Ga.  voir jouer l'drame ou l'vaud'ville, A Bel'vil - - le,

Et. 

C. 

à l'. 

Les étudiants s'arrêtent de nouveau, comme surpris par le vacarme qui part de la baraque Jolicœur et de la confusion qui en résulte, les gamins continuent leur chanson. Les étudiants se mettent à chanter à tue-tête ainsi que les femmes qui entourent le chanteur ambulancier. De la baraque Jolicœur part la "Czarine"

Femmes.

Con - nais - tu le pa - ys

Le chanteur et les Etudiants

Con - nais - tu le pa - ys

Ba.  
J.l.

GAMINS

(18)

Tra la la la la la tra la la la la la

F.

ou Hen - rit Fo - ran - ger.

Le ch.  
et Et.

ou Hen - rit Fo - ran - ger.

Ba.  
J.l.

G.

Tra la la la la la à Mé - nil - mon - tant

## Brouhaha, eris, tumulte.

(19) *fff*

The first system of the musical score for 'Brouhaha, eris, tumulte.' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of chords. A circled number '19' and the dynamic marking 'fff' are placed at the beginning of the system.

The second system continues the piece. The upper staff features several triplet markings over groups of notes. The lower staff continues with chordal accompaniment.

The third system shows further development of the melodic and harmonic material, with continued use of triplets in the upper staff.

The fourth system features a long melodic phrase in the upper staff that spans across the system, with triplets at the end. The lower staff provides a steady accompaniment.

Orgue des chevaux de bois

Tamb. *fff*

The fifth system is marked 'Orgue des chevaux de bois'. It features a change in texture with a 'Tamb.' (tambourine) indicated above the lower staff. The upper staff has a more rhythmic, organ-like character, while the lower staff has a strong bass line. The dynamic 'fff' is present.

## (20) JEU DE BOUTEILLES (Musique de la baraque Joliceur)

*fff*

The sixth system, titled '(20) JEU DE BOUTEILLES (Musique de la baraque Joliceur)', consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a highly rhythmic and melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of chords. The dynamic marking 'fff' is placed at the beginning of the system.

8

Arrivent par groupes,

8

Etudiants et Grisettes, celles-ci d'abord, en sautant

GRISSETTES

Tra la la la, la la la la, Tra la la la, la la la la,

21



G.

Tra la la la, la la la la, Tra la la la, la la la la.

Un instant après, les Etudiants, marquant le pas militaire.  
ETUDIANTS.

Et.

Ran plan plan plan, Ran plan plan plan,

et tambour en tête. ——— Etudiants et Grisettes s'éloignent bras dessus bras dessous.

Et.

Ran plan plan, plan planplan plan, Ran planplanplan plan.

Jeu de bouteilles.

8

8

(22)

Orgue des chevaux de bois

Tamb.

Les bandes folles sont allées porter plus loin leurs cris et leurs extravagances. La scène est presque vide. Des groupes de braves gens qui dansent dans une baraque ouverte sur laquelle on lit en grosses lettres, "BAL CE SOIR", envahissent peu à peu la scène et se mettent à danser sur le rythme d'une valse lente. C'est du bon peuple qui contraste avec les fous que nous avons vus précédemment.

## VALSE LENTE (♩ = 152)

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

The second system continues the piece. A circled number '25' is placed above the first measure of the upper staff. The right hand begins to play a more active melodic line with eighth notes, while the left hand maintains a steady accompaniment.

The third system shows further development of the melody in the right hand, featuring some slurs and ties. The bass line remains consistent with the previous systems.

The fourth system continues the melodic and harmonic progression. The right hand has more complex rhythmic patterns, and the left hand provides a solid harmonic foundation.

The fifth system concludes the page. The right hand features a final melodic phrase with a fermata, and the left hand ends with a series of chords.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with some slurs. The bass staff has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure.

Third system of musical notation. The treble staff shows a more active melodic line with eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment.

De jeunes ouvriers, garçons et filles viennent se mêler à la danse

Fourth system of musical notation, starting with a circled measure number 24. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff has a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

8-  
*mf*  
*tr*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, each marked with an '8-' and a slur. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and trills, indicated by 'tr' and a wavy line.

8-  
*tr*

Second system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

25  
*f*

Third system of the piano score, starting at measure 25. The right hand has a more complex melodic line with slurs and ties. The left hand provides a steady accompaniment.

Fourth system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns.

*f*

Fifth system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns.

Piano accompaniment for the first system of music, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#).

Piano accompaniment for the second system of music, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piece begins with a piano (*p*) dynamic marking.

Piano accompaniment for the third system of music, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system concludes with a double bar line and a key signature change to two flats (Bb and Eb).

51 Jacques et Paul s'ouvrent un passage, Jacques est visiblement ahuri, Paul à l'air radieux.

Allegro  $\text{♩} = 120$  JACQUES

Vocal line for Jacques, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The lyrics are: Ça t'a - mu - se ce va - car - me?

(Musique de scène à l'intérieur de la baraque Jolicour.)

Piano accompaniment for the scene music, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats (Bb and Eb). The piece begins with a piano (*p*) dynamic marking.

PAUL

Vocal line for Paul, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The lyrics are: Mais oui, con - si - de - ra - ble - ment —

Piano accompaniment for Paul's vocal line, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats (Bb and Eb).

JACQUES.

Et bien! moi, ce - la m'e - xas - pe - re:

cel - te gros - se ga - tè m'as - som - me.

PAUL. (*dim* *tr* *l* *am* - *en* - *ta* - *ble*)

Prends bien gar - de! ne tourne pas à la mé - lan - co -

- li - et c'est trop en - nu - yeux! ————— Tiens! E -

Paul

cou - te - cette mu - si - que jo - yeu - se,

JACQUES (avec force)

Non — je ne suis

ga vous gri - sel

pas d'hu - meur som - bre; mais je ne puis souf - frir ce spe -

ta - cle ba - nal

PAUL. Presto. (*poco meno* (♩. 92))

55 Ba - nul! tu a - ses di - re ba -

*tr.* *Tempo*



Montrant un groupe de jeunes  
filles qui rient en riant.

Paul

nal! Re - gar - de - ces - hel - les.

*pp*

Paul

fil - les; sont - el - les - as - sez - gen - til - les, a - vec - leurs

Paul

ri - - res - joy - eux! Sa -

(34) *s* *p*

Aux jeunes filles qui passent.

Paul

-lut! Sa - lut - prin - temps!

## LES JEUNES FILLES.

(elles se sauvent en courant)

Bon - jour grand fou!

Sont-elles amies sans les?

*f* *p*

JACQUES. décidé.

Va si tu veux...

Viens! sui - vous - les!

*string*

sans moi

a Tempo, toujours mesuré.

*f*

Voilà le fruit de la sagesse!

*tr...*

(35)

Paul

Tu dé - dai - gues l'a - mour! Bar -

Paul

ba - re! Ê - tre sans cœur! Bloc de gla - ce!..

JACQUES *mf* Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 63) *p* très chantant.

Mer - ci! Mon cœur plus que le

Jac

lien, est a - vi - de d'a - mour

PAUL.

Plus que le mien, c'est diffi -

56

Jas. *Tan - dis* — — — — — *que tu gas - pil - les,* les

Paul *ci - le!*

Jas. *rè - ves d'Idé - al,* *jalou - se - ment,* *je les en - fer - me,* au plus in -

Jas. *ti - me de moi - mè - me. — Non, non, je ne veux pas de ces a - meurs vul -*

Jas. *- gaires, qui nous mentent, et ne lais - sent que la si - tude et — de*

Paul fait des gestes désespérés puis avec une emphase comique et s'inclinant profondément.

Jacq. goût — *accelerando.*

Maestoso. (♩ = 72)

Paul *f* O grand Saint Chryso - stème! O Saint Jean Bou - che

JACQUES. riant.

To - qué! mais — si

d'or

a T<sup>o</sup> presto (♩ = 108) 8

*ff*

Jacq. bra - ve cœur! —

*p*

PAUL. (apercevant Lina.)

41

à Lina.

Tiens! Li - na!... vous i - ci!

JACQUES. (regardant Lina qui saluait les deux jeunes gens)

à Jacques.

Mais oui. Li - na... ton air

tu sais bien Li - na...

LINA.

*un poco rit.*

Vous me re - connais - sez?... c'est trop ai - mable à

rien mo - de - le

*un poco rit.*

(désignant Jacques)

vous!

Mon - sieur est il peintre, ou sculpteur?

Comment donc!

Si l'un d'

(42) LINA.

Mu-si-ci - en... De quoi jae.

(ad lib) a Tempo.

Paul - tre... il est musi-ci - en.

a Tempo.

suivez.

Lina - vil?

Paul De rien... et de tout... il est compo-si-

LINA. (avec une grande révérence)

Lina Com - posi - teur! —

Paul

teur.

All<sup>o</sup> molto. (♩=152) Musique à l'intérieur de la baraque Joliceur, clameurs:  
Bravo, bravo, Jean Taureau! bravo.

(43)

*ff*

Madame Doliceur qui est sortie de la

Adagio (♩ = 40)

roulotte se retourne vers la porte entrouverte, appelant : — Geneviève! — Geneviève!  
 (Puis, après un silence...) allons vite, ma petite... GENEVIÈVE, Voilà, maman Doliceur.

La jeune fille paraît — Les jeunes gens regardent émerveillés

Les deux femmes descendent le petit escalier et arrivent en scène, au fond.

Geneviève tient à la main ses chansons... Les passants s'arrêtent peu à peu et se groupent

JACQUES.

*p*

And<sup>te</sup> (♩ = 56)  
 (doux et très expressif)

O la charman-te jeune fil - le!

autour d'elle, pendant que Jacques et Paul, qui ne la quittent pas des yeux, échan-gent leurs impressions et interrogent Lina.)

(à Paul)

Re - gardez - lui!



PAUL.  
*p*

Mais — c'est Hé — hé — el — le — mé — me!.. C'est la dé — es — se de la jeu —

Pendant le dialogue qui suit, la mise en scène doit être réglée de telle sorte que l'attention du spectateur se porte sur Geneviève.

Paul

— nesse! Et que fait — elle i — ci

*pp* *meno p*

LINA. simplement.

Dans la ba — ra — que

Paul

dans cet — te tron — p<sup>o</sup>?

PAUL.

rien. Comment? — Expliquez-vous, Li — na.

(45) *Express. molto.*

Un peu plus lent.

Avec ma da me Jo li - cœur et le va par les

*pp* Un peu plus lent.

Encore plus lent.

fê - tes, ven - dant de bel - les chan - sons, qu'il le dit d'une voix si

Encore plus lent.

dou ce que les pas - sants sur - rè - tent pour l'en - ten - dre.

Al<sup>to</sup> (♩ = 126)

Les musiciens ambulants préludent. Te - nez! Écoutez

Même mouv! (All<sup>to</sup>)

GENEVÈVE un cahier de

L.

- la. sa plus jolie chan\_son (4) De - -

*pp*

chansons à la main accompagnée par trois musiciens ambulants.

G.

mande à la bri-se plain-ti-ve. Qui ber-ce le - bou-

G.

ton - des fleurs De - - mande au flot qui, sur la

G.

ri - ve, Dé-po-se ses - bai - sers rê - veurs.

(4) Bien accentuer les mauvaises prosodies de cette chanson. (Les paroles sont de Mabillet et insérées avec autorisation de M<sup>r</sup> GAULET Editeur)

4. *mf.*

De — mando à tout re — qui res — pi — te

6. *rall.*

Le — mot le plus doux à nom — mer

*suivez.*

*a Tempo.*

Tout sa — nime, ra pour — le di — te:

6. Le — mot le plus doux, c'est à mer!

*p* Poco più All<sup>o</sup>

G. Tout sa - ni-me-ra pour te di - re,

Poco più All<sup>o</sup>

G. Le mot le plus doux, c'est ai mer

loco

(47)

G. Tout sa - ni-me-ra pour te di - re:

La foule.

Tout sa - ni-me-ra pour te di - re:

G. Le mot le plus doux, c'est ai - mer!

rall.

La Fou. Le mot le plus doux, c'est ai - mer!

loco.

rall. a Tempo. f

Même mouvt più mod<sup>o</sup>  
Pendant tout ce qui suit,

JACQUES.

*p*  
O la charman-te voix! Et comme

PAUL. (avec feu)

C'est merveil-leux!

Geneviève vend ses chansons aux gens qui l'entendent.

l'a - me se de - vi - ne, à tra - vers les na - ture - les de l'en -

(C. Luna)  
- faut qui ne sait pas! — Allez lui dire, Ma dame, je vous en

3 - prie, que nous vous diri - ons lui par - ler. L'entendre en core, acheter ses chan -

Li. Vous tombez bien, Monsieur, c'est mon a - mi - - - e, et je

Jac. - sou - s.

L. (elle se vers Genevieve) Andante. (♩ = 56)

cours la chercher.

JACQUES. a Paul, lui montrant Genevieve, pendant que Lin- parle à M<sup>lle</sup> Jolicœur et à

Qui en penses

8 *rall.* And<sup>te</sup> *pp*

Jac. la jeune fille.

-tu?

Paul *f* Je pense que tu vas te fai - re rou - ler. Vrai! tu n'es pas de

Paul

*p*

force, pauvre ami... Et tes ré\_serves de ten\_dres se\_vont trouver

JACQUES.

Es-tu tou?

Paul

là un ri-di-cule em-ploi. Tu vas voir, hé-las!

Précédées de Lina, M<sup>lle</sup> Jolicoeur et Geneviève s'avancent

Paul

car la voi-ci! Ne sois pas, s'il se peut, trop bê-te... si ça fa-

lentement à travers les groupes.

*très accentué.*

Paul

ni, se, fais la cour à la pe-tite... mais, ne l'em-hal-le



Paul.

pas! — Moi, je me charge de la miè-re; n'est-ce

*mf*

Un peu plus vite.

LINA (à M<sup>lle</sup> Joliette) *p* (♩ = 76)

(49) Te-nez! ce sont ces messieurs, des ar-

Paul.

pas d'un cœur magna-ni-me?

*f*

*p*

Li.

-tis-tes. En l'é-cou-tant chan-ter, ils é-

*tr*

Li.

-taient com-me fous.

M<sup>lle</sup> JOL. (aux jeunes gens) *p*

N'est-ce pas qu'e-le chan-te bien? —

*f*

Jac. Mais sa voix est ex - qui - se.  
 à M<sup>me</sup> Dolcour.

Paul.

tr... Mon sieur est grand mu si et en —

M<sup>me</sup> Dol. (50) (à Geneviève)  
 Non pas pos - si - ble! Hé! pe

M<sup>me</sup> Jol. ti - te, voyous! Ce qu'on dit là doit te

GENEVIÈVE. à l'aise.  
 Oh! oui, très grand plat - su!

M<sup>me</sup> Jol. fu - te plat - su.

PAUL. à Tempo.

Cher Ma.

Paul

- da - me Jo - li - cœur, il fait bien chaud....

M<sup>lle</sup> JOL.

Très vo - lon -

Paul

Si nous pre - nions un pe - til ra - fraî - chis - se - ment?...

*tr... tr... tr...* (51)

*p sf*

M<sup>lle</sup> Jol.

(regardant Geneviève)

tiers, Mon - sieur Pe -

*sf sf sf*

M<sup>lle</sup> Jol.

- ti - tel

Paul

Laissez-la donc cau - ser mu - si - que... ça l'a - mu - se.

*rall.* *rall.*

(Pendant que Jacques et Geneviève causent à part.)

M<sup>me</sup> J. L.

*P*

Où, vous avez raté son:                      la pauvre en - fant n'a guère de bon

Poco più lento.

M<sup>me</sup> J. L.

Leut et très accentué.

temps — Da-me! c'est u-ne ru - de - vie, al - lez, que

M<sup>me</sup> J. L.

cel - le des to - rains — En rou - te partous les temps.

*p*

Tomb.

Più all<sup>o</sup>

M<sup>me</sup> J. L.

*f*

Et qu'il pleu - ve, qu'il ven - te, qu'il gele à pier - re

Et qu'il pleu - ve, qu'il ven - te, qu'il gele à pier - re

fendre. (55) Poco più lento.

M<sup>me</sup>  
J.L. fendre, qu'il fas-se grand so-leil, tris-te ou jo-yeux, ma-lade ou bien por-

*p* poco più lento.

M<sup>me</sup>  
J.L. -tant, il faut par-tir — marcher tou-jours. Et

*f* *p*

M<sup>me</sup>  
J.L. l'on ne se plaint ja-mais: on a la li-ber-té

*ff* *large.* *All<sup>o</sup>* *f* *suivrez.* *All<sup>o</sup>*

M<sup>me</sup>  
J.L. Mais — ce n'est pas un

*p* *ad lib.* *All<sup>o</sup>*

M<sup>me</sup>  
Jol.

mal que la chè-re pe-ti-te s'é-gaye à l'oc-cu-sion, en tout

M<sup>me</sup>  
Jol.

All<sup>ro</sup> (♩ - 88)

bien, tout hon-neur. Fe-vo-tre a-mi-m'a

*p* (54)

M<sup>me</sup>  
Jol.

l'air d'un gar-çon sé-ri-eux, plus sé-ri-eux que

M<sup>me</sup>  
Jol.

tires.

vous!

PAU ten.

Ma-da-me Jo-li-cœur!

## Lent (♩ = 40) GENEVIEVE. (La Jeune)

*p*

*espress molto.*

Vous ê - tes donc musi - ci - en ?

6.

Vous composez ces belles cho - ses, que

6.

j'ai - me tant chan - ter?

JACQUES. *p*

(55) De belles cho - ses?

7.

er - tes, je le voudrais. Et... vous ê - tes la

## GENEVIEVE

Moi? non!

fil - le de cette hom - me da - me?

*pp*

Tout - te pe - ti - te, seule au mon - de, ja - dis - et le

ma re -ueil - li - e. Près d'el - le j'ai gran - di, comme un en -fant -

*rall.* *ad lib.*

près de sa mè - re. Main - tenant je tra - vaille à ma ta - che - Je

*suivrez.*



a Tempo.

chan - te pour ga - guer mon pain de cha - que

(56)

*p* ma *espres. molto.*  
Lent. a Tempo (♩=40)  $\frac{2}{4}$

jour. Par - fois la tris - te se me

*pp* *sempre e molto sostenuto.*

prend, — quand je sou - ge au pas - sé loïn - tain, —

(57)

à tous ceux — que j'ai -

G. *ma*is, *qui ne* *scut*

G. *plus hé-las!* *et dont le sou-venir* *rem-plit enco*re

G. *a* *me.* *Quand je* *pense* *à* *me.*

G. *douce* *en fan* ce, *aux ca* res *ses d'un* *mè* *re,*



G. et par les bel - les nuits,

G. toutes claires d'é - toi - les, j'é - cou - te

(61)  
G. les oi - seaux —

JACQUES.

tr ————— Mais a vec u ne voix si

J. pure et si tou - chan - te, l'a ve ni - est a vous.

GEN

*p*

l'a ve nir di tes vous? je n'ai d'au tres sou ci

6.

que de n'être à charge à per sonne

JACQUES.

Mais c'est

62

l'art de sor mais, c'est l'art qui vous ap pel le.

*f*

GENEVIEVE *p*

Comment? Expliquez moi. — *ma cresc.*

JACQUES.

Un peu plus aimé (♩ = 72) Eh bien! oui. — je veux qu'un

*crève*

Jac. *crève*  
 jour, cette voix enchante les sens, fasse pas

Jac. *f* *allarg*  
 - se, parles foules, les grandes émotions, le frisson de l'enthousiasme  
*f* cède un peu

Jac. *p*  
 - as me. *a Tempo* *p* Qui je veux qu'on nous contact, les

Jac. *2 allarg.* *pp très lent*  
 La mes les plus d'êtres en plus sont les  
*pp* *surce*

GIA

*pp* Un peu plus animé. (♩ = 76.)

1. Pour - quoi ne her - cer de ces yeux.

*a Tempo.*

*ppp*

2. ré - ves, de ces im - pos - si - bles es -

3. 64 - poirs? Et qui m'en - sei - gne -

*Lent et très expressif.*

*rall.* *mf*

4. - rait ces mer - veil - leux se - crets?

JACQUES. *f*

Moi, *a Tempo.*

Plus animé

*p*

G. Et comment vous lez-

Jac. — si vous le permettez.

G. -vous que je puis se vous croi-re? *f* O

Jac. *f* Oui moi! ..

G. Dieu! quel les choses trou-blem-tes,

Jac. *mf* Si vous voulez de





G. main \_\_\_\_\_ Vous le me verrez

Jac. De - main!

*pp*

(Loustic, du haut de l'estrade les regarde attentivement)

G. plus! Là - bas, sur le pla-

Jac. Oùd me allez vous?

G. - beau de Châtil lon

PAUL, brusquement, allant à Jacques *ad lib.*

Al lous! viens s'apris... ah! les amis nous at

GENEVIEVE. *allarg.*

à Geneviève. *3* Au re - voir!

Jac. *3* Au re - voir! —

Paul. *3* —

— ten - dent! *Lent* (♩ = 56)

*f* *sf*

Les deux jeunes gens se regardent longuement, pendant que Loustic continue de les observer. Jean Taureau et les gens de la troupe font irruption sur la scène au moment où Jacques et Paul se perdent dans la foule.

JOLICOEUR.

Quels succès! —

66 JEAN. *f* *3* Mes enfants, quel suc - cès! Aus - si je paye à souper ce

PAP. *f* *3* Quels succès! —

*All.* (♩ = 104)

*sf* *sf* *sf*

Jean. *3* *3* *3* soir, que chacun commande à sa gui - sel c'est moi qui ré -

*sf* *sf*

JOL.  
*f*  
BRAVO!

TRAINE-MISÈRE.  
*f*  
BRA - vo!

JEAN.  
(Cant.)  
- ga - le ! C'est bien compris, la.  
PAP.  
*f*  
BRAVO!

LINA.  
Oui, monsieur Jean.  
(P-pillon)  
Quel monde mes a - mist Quand je te le di.  
- nel

*f* *p* *f* *p*

M<sup>me</sup> JOLICOEUR.

As-sez!

Jol.

-sais!

Pap.

C'est tou-jours pas toi qui le fais ve-nir!

*mf*  
*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Vous n'al-lez pas re-commencer vous deux! Si-lence! Si-lence!

## JOLICOEUR.

At-trap-pe!

Pap.

Mais...

*mf*

M<sup>lle</sup> J. L. si toi!.. Qu'on se tai - se!  
 J. L. & Tr. M. Et vi - ve  
 P. P. Elle à - rai - son! Et vi - ve Jean Tau -  
 M<sup>lle</sup> J. L. Et vi - ve Jean! oui vi - ve  
 L. L. Et vi - ve Jean Tau - reau, le grand cham pion de  
 J. L. Jean, et vi - ve Jean Tau - reau, le grand cham pion de  
 Tr. M. Jean, Et vi - ve Jean! oui vi - ve  
 Jean. Mer ci, mes bons a  
 P. P. - reau, et vi - ve Jean Tau - reau, le grand cham pion de

M<sup>me</sup> Jol.

Jean!

Pour\_tant c'é\_tait un lu\_

Lina.

Fran\_ ce.

Jol.

Fran\_ ce. Comme il a rou\_lé l'a\_ ma\_ teur!

Tr. M.

Jean!

Jean.

\_ mis!

Pop.

Fran\_ ce.

*Poco più mod<sup>to</sup>: (♩ = 96)*

M<sup>me</sup> Jol.

\_ ion!

JEAN.

Jen au\_rais man\_ gé qua\_ tre com\_ me lui!.. Un beau\_ fre\_ lu\_

M<sup>lle</sup>  
Jol.

Oh! oui!..

JOLICŒUR.

Et sa chemi - se de

Jean.

-quet, avec ses gants jau - nest!

PAPILLON.

Avec ses gants jau - nest!

Jol.

soie!

Le prin - ce de FA - lou -

Pap.

malin.

Mais c'est pent - é - tre le prin - ce...

Jol.

et - te!..

Hem! — Louis

JEAN.

Pas pos - si - ble!



Jol.

tic? *très marqué.*

Jean.

Fal-lait donc me le di-re plus tôt! je vous l'au-rais col-

*f* *lourdement et un peu plus lent.*

Jean.

-lé si ru - de - ment à ter - re qu'il y se - rait res-

Ils éclatent tous de rire et se livrent à une pantomime plaisante, pendant que Loustic cause à voix basse avec M<sup>lle</sup> Dolicoeur.

LOUSTIC. *rall.*

a Tempo (♩ = 96)

Le Prince?.

Jean.

tél —

*rall.*

L.

Il n'était pas dans la bara-que... non! — Mais n'est-ce pas ce heugar-

*p* *Assez lent (♩ = 72)*

L. *con*, qui tout à l'heure, i - ci - parlait - à Gene - viève

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR. *p*  
Que dis-tu là - tous -

L. Si vous a-vez vu comme e-le le re-gar - dait!...

M<sup>lle</sup> Jol. - tic? Tais-toi! Jean-Tau. *p*  
Pis All.

L. *rêveur rall.*  
Si c'é-tait

M<sup>lle</sup> Jol. *rall.*  
-reau pourrait nous en-tendre. Et si c'é-tait vrai, pense - donc!

L.

Vrai! — à l'aise.

(avec brusquerie.)

Jean

Al-lous! n'avez-vous pas fi-ni de chuchoter je ne sais quoi, tout

Jean

bas? —

*And<sup>te</sup>* (*apercevant Geneviève qui passe au fond*) *All<sup>ro</sup>* *f*

Hé! l'Alou-

Jean

-et-te, assieds-toi près de moi, je te veux jo-

Jean

-euse, en-tends-tu?..

(On commence à servir le souper)

## GENEVIEVE (à part)

## Mouv't de Valse

Lent

Le re-ve-r-ai-je hé-las! ja-mais?

26

Orchestre

Orch.

S.  
T.

Jeunes Filles

La valse nous en - traî - ne,

T.

Jeunes Gens

C'est la joie qui nous mè - ne, Viens, la valse nous en - traî - ne,

Orch.

Sop.  
Alt.

Viens! Ah!

Ten.

Viens! Ah!

Obch.

Sop.  
Alt.

Où c'est la joie qui nous mè - ne ah! la val -

Ten.

C'est la joie qui nous mè - ne ah! Viens! La val -

Obch.

Sop.  
Alt.

se nous en - traî - - - - ne ah! dan - - -

Ten.

se nous en - traî - - - - ne ah! dan - - -

Sop.  
Alt.

sons!

Ten.

sons!

(27)

tr

28

2 Cornets à pistons, d'une baraque de second plan, entonnent la Marseillaise, qui se

mêle à la valse et aux voix.

Formidabte breuhaha.

Musical score for piano introduction, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a series of chords and a melodic line in the right hand, followed by a more complex rhythmic pattern in the left hand.

A partir de ce moment, tous les bruits les plus désordonnés, Sifflets de machine à vapeur, Sirènes, grosses caisses et Tambours, cris féroces et boulements multiples sont en situation. Ils font un vacarme infernal.

(29)

Musical score for piano with vocal line. The piano part is in the same key and time signature as the introduction. The vocal line is in a soprano or alto clef and consists of the words "animez de plus en plus".

Musical score for piano with vocal line. The piano part continues with a more complex rhythmic pattern. The vocal line is in a soprano or alto clef and consists of the words "animez".

Sop.  
Alt.

Musical score for soprano and alto. The vocal line is in a soprano or alto clef and consists of the words "Ah! la la".

Ten.  
Bas.

Musical score for tenor and bass. The vocal line is in a tenor or bass clef and consists of the words "ah la la".

Musical score for timpani and bass drum. The instrument is in a tenor clef and consists of a series of rhythmic patterns.

Musical score for piano with vocal line. The piano part is in the same key and time signature as the introduction. The vocal line is in a soprano or alto clef and consists of the words "Presto".



Sop.  
Alt.

Tén.  
Bass.

Cor.  
Tén.

la la

Sop.  
Alt.

Tén.  
Bass.

Cor.  
Tén.

Ah! ah!

Ah! ah!

FIN

## PRÉLUDE

## MARCHE FORAINE

Tempo di Marcia (♩ = 108)

PIANO.

The first system of the piano score for 'Marche Foraine' is in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a whole rest, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a complex chordal figure in the right hand.

8

loco.

The second system continues the piece, marked with a first ending bracket and the number '8'. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand maintains its eighth-note accompaniment. The section ends with the instruction 'loco.' (ad libitum).

(76)

The third system begins with a circled measure number '(76)'. The right hand contains a triplet of chords and a series of ascending sixteenth-note runs. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic is indicated.

The fourth system continues the ascending sixteenth-note runs in the right hand, with the left hand providing a steady accompaniment.

The fifth system concludes the piece with further ascending sixteenth-note runs in the right hand and accompaniment in the left hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and articulations.

Third system of musical notation, including a trill (tr.) and a circled measure number 77. The instruction "deces." is written below the staff.

Un peu plus modéré et très expressif.

Fourth system of musical notation, starting with a piano (p) dynamic marking. The music features sustained chords and moving lines.

Fifth system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with sustained chords and melodic fragments.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with a long slur over the first four measures. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the piano score. A circled measure number "78" is placed above the right-hand staff. The dynamic marking "pp" (pianissimo) is written below the right-hand staff.

Fifth system of the piano score, continuing the piece.

Sixth system of the piano score, concluding the page.

*a Tempo.*

*And<sup>mo</sup>*

*p*

First system of musical notation, measures 73-76. The music is in a minor key (two flats) and 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, measures 77-80. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. The notation includes various note values and rests.

Third system of musical notation, measures 81-84. Measure 84 is marked with a circled number 80. The right hand has a melodic line, and the left hand has an accompaniment. The notation includes various note values and rests.

Fourth system of musical notation, measures 85-88. The right hand features a melodic line with eighth notes, and the left hand has an accompaniment. The notation includes various note values and rests.

Fifth system of musical notation, measures 89-92. The right hand has a melodic line, and the left hand has an accompaniment. The notation includes various note values and rests. The word "rall." is written in the right hand part, indicating a deceleration.

*p*

*a Tempo.*

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern with a slur over each measure. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo marking is *a Tempo.*

*p*

*tr.*

This system contains measures 5 through 8. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent. In measure 8, the right hand concludes with a trill, indicated by the *tr.* marking.

*a Tempo di Marcia.*

(81) *f*

This system contains measures 9 through 12. The tempo changes to *a Tempo di Marcia.* The right hand begins with a dotted quarter note followed by eighth notes, then transitions to a sixteenth-note pattern. The left hand continues with eighth notes. A circled measure number (81) and a dynamic marking of *f* (forte) are present at the start of the system.

This system contains measures 13 through 16. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent with the previous system.

This system contains measures 17 through 20. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent with the previous system.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a grand staff brace on the left. The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

*sans ralentir.*

Second system of the piano score. It begins with a circled number '82' in the left margin and a dynamic marking 'f' (forte). The treble staff features a melodic line with a long slur, while the bass staff continues with the eighth-note accompaniment.

Third system of the piano score. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff continues with the eighth-note accompaniment. The music maintains its rhythmic consistency.

Fourth system of the piano score. It features a dynamic marking 'ff' (fortissimo) in the middle of the system. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff continues with the eighth-note accompaniment. The system concludes with a final chord in both staves.



## ACTE II.

Fin d'après midi (le lendemain). — La grande route sur le plateau de Châtillon. Au loin, horizon immense. La roulotte dans le coin de gauche. Au fond, Geneviève, assise sur un talus, travaille à quelque ouvrage. Mais ses yeux quittent souvent l'aiguille pour regarder au loin, mélancoliquement. Au 1<sup>er</sup> plan, devant la roulotte, Madame Jolicœur et Loustic.

All<sup>o</sup> (♩ = 400)

*p* léger et détaché.

M.G.

M<sup>me</sup> JOLICOEUR. montrant à Loustic une vieille table vermoulue. Plus modéré (♩ = 88)

*p* Dis donc Loustic, dis

M<sup>me</sup> Jol. donc... — Pen-dant que je vais fai-re le mé-nage, mets-moi

*sf* touj. détaché *sf*

Un peu plus animé. (♩ 96)

LOSTIC. avec entrain.

M<sup>lle</sup> Jol.

Vo lon-tiers man-ma Jo-li - cœur -  
 done ma table d'a - plomb. 85  
*stacc*

*p* *subito, touj détache.*

Lon.

Ain - si, je tra - vaillè à rò  
 té de Ge-ne - viè ve.

M<sup>lle</sup> Jol.

Où... mais ne te dé-tan-ge pas, elle

Plus lent.

*p*

Oh! je ne crois

*M<sup>pp</sup>*  
Jol.

a beaucoup à faire. Hein! pas de ba - var - da - ge!

*Lour.*

pas qu'elle ait grande en - vie de ba - var - der. *avec animation.*

*M<sup>pp</sup>*  
Jol.

C'est pourtant

*poco sf pp*

*assez lent.*

*M<sup>pp</sup>*  
Jol.

vrai... Mais qu'a donc — la pau - vrette? As - tu remar - qué, — ce ma -

*p*

Andante.

M<sup>me</sup>  
Jol.

- tin? Pendant que la rou - lot - te quitta la gran - de vil - le et men -

84

M<sup>me</sup>  
Jol.

- tait cette ru - de cò - te, elle al - lait la tê - te basse et les yeux fixés à

LOUSTIC.

M<sup>me</sup>  
Jol.

Et quand on

ter - re, comme quel - qu'un qui s'ou - vre.

85

Loui  
 lui parlait, et - le n'en - ten - dait pas.  
 M<sup>me</sup>  
 Jol. Tâche donc de sa -

Loui  
 ou plu - tôt dans son  
 M<sup>me</sup>  
 Jol. - voir ce qui peut se pas - ser dans sa méchante tête...  
 (85)  
 M.G.

Loui  
 cœur J'aime à i - dée. — A - lors, vous permet  
 M<sup>me</sup>  
 Jol. Comment ça?...  
*a Tempo. (plus animé.)*  
*sf p détaché.*

Les.  
\_lez qu'en cau-se?

M<sup>me</sup>  
Jol.  
Oui, Mais — con-fes-se-la

Les.  
Après un instant

(Elle rentre dans la roulotte)

M<sup>me</sup>  
Jol.  
bien. —

GENEVIEVE. 3

de réflexion. Loustic prend son parti résolument. Tutti

Les.  
Mademoiselle Genevieve!

Gen. par les, Louis-tic?

Louis. **(86)** *p* Tiens! Vous en - ten - dez, main - tenant?

Même mouv! All<sup>to</sup> *sfp*

Louis. *cresc.* Ce ma - tin, par trois fois et de plus en plus fort, j'ai dit: Ma demoi -

Louis. *rall* - - *p* - - sel - le! Bah! je perdais mon temps: vous ne m'entendiez pas! -

rien.

Ma lade — oh! non! —

*a Tempo.* *pp* *très accentué.*

Lou.. Vous n'êtes pas ma lade, au moins? Pour

rien.

se rapprochant

Eh bien: oui...

*Piu mod<sup>to</sup>*

Lou.. sûr, vous a \_ vez du cha \_ grin! —

(87)

rien.

j'ai de la tris \_ tes \_ se, sans trop sa voir — pour quoi —

*pp*



a Tempo. All<sup>to</sup>  
LOUSTIC. gaiement.

Louise. Vo-us, quittez-moi vi-ve cette fi-gu-ri-er- la! Songez donc que bien-

*sf* a Tempo. bien détaché

Gen. A la no- ce de

Louise. -tôt vous i- rez - à la no- ce!

*sf*

Gen. qui? Moi?.. et qui donc pense à moi?

Louise. Mais à la vô- tre.

## LOUSTIG.

Sa\_vez-vous pas que Jean Tau\_reau dit et re . dit que vous de .

(88)

Même ment

*p*

## GENEVIEVE.

Lui! lui! non ja

Lou. .vez bientôt vous ma rier en semble?

*f*

*tr*

Gen. mais! — Tu m'entends, ja mais!

Lou. Prenez garde! car il y

*très accentué.*  
*Piu mod<sup>to</sup>*

Lou.  
 tient, lui! et vous sa - vez qu'il est ter - ri - ble, quand la co.

(89)

GENEVIÈVE Un peu plus lent.

Ab! s'il le faut,  
 le — re le prend.

Gen.  
 je par - ti - rai ... mais ja - mais je ne serai la fem - me de Jean Tau

Elle s'éloigne tremblante, mais résolue et va vers le fond de la scène reprendre sa place.

Grav.

-reau.

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR ouvre doucement la porte de la roulotte puis, à demi voix et venant à lui: M<sup>lle</sup> JOLICOEUR.

Vo - yons, Lou - stic? —

LOUSTIC. Lentement.

Ah! je n'ai pas le soin d'en sa - voir da - van - ta - ge, et je puis

di - re son se - cret. Hi - er, et le ri - sat —

a Tempo. All<sup>to</sup>

Plus lent

Leos. quand Jeau par - lait de ma - ri - a - ge: au - jour - d'ha - n, c'est de la ter -

Leos. - reur, c'est de l'hor - reur qu'il le ressent à la pen - sée d'être sa

Leos. fem - me!

M<sup>me</sup> Jol. Sais - tu que tu me fais peur? — Et tu

Leos. Ce jeune hom - me d'hi - er, sans

M<sup>me</sup> Jol. crois qu'elle en aime ni au - tre...

Lou.  
 dou - te  
 M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 Ah! tais-toi, — malheu - reux! — Tais-toi! —

long. (♩ = 56) (91)  
 M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 Et pour - tant, c'est bien - nâ - turel - si - gen - tils — tous les  
 long. pp  
 p

M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 deux - et si doux - et si beaux! —  
 ritén. — a Tempo.  
 suivez — a Tempo.

M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 Le bon Dieu — peut — s'en — faire — l'im - por - tant — Ah! — l'instel —

M<sup>me</sup>  
Jol.

*3* *3*

— espérons que la chanson dit vrai: le bon Dieu ar — range ton te

M<sup>me</sup>  
Jol.

*retenez.* *3* a Tempo.

cho — se pour le bon — heur des bráv' gens.

92 avec chaleur et un peu d'animation

M<sup>me</sup>  
Jol.

*f* *3* *3* *3*

Mais — ma pauvre pe — ti — te, se peut — il qu'un jour pro —

*sf* *sf* *sf*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Riten. a Tempo.

chain, demain peut ê — tre, tu nous quit — tes.

*sf* *tr. b.* *suivez.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Ah! rien que d'y penser

*sf* *sf* *sf* *p* *sf*

M<sup>me</sup>  
Jol.

mon cœur se fend... et malgré moi je pleure.

*P et lent.* *a Tempo.*

(95)

*sf* *pp* *p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

All<sup>o</sup> à Loustie.

-rel... Mais après tout, qui te l'a dit? — Tu n'ensais rien, tu le sup-

*f* *sf*

M<sup>me</sup>  
Jol.

-poses. Je suis sûre moi, — qu'elle n'y pense pas!

*sf* *sfz*



Lent (♩ = 44) *p*

L. us. Te - nez, regardez - la! — Madame Jolicœur

observe Geneviève qui, indifférente à tout, a interrompu son travail et regarde dans le vague, l'air

*mf*

rêveur. En proie à une émotion profonde, la jeune fille baisse la tête.

*f*

Mimique expressive des différents personnages.

*mp*

M<sup>lle</sup> JOLICŒUR.

*p* Tu a - vais bien rai - son, Lous - tic!

M<sup>me</sup>  
J<sup>l.</sup>  
Et le ne nous voit plus seulement. — son cœur de

Même mouvt! (♩ - ♩)

8

95

M<sup>me</sup>  
J<sup>l.</sup>  
jà nous a quit - tés. Et Jean?.. comment va-t'il prendre la

8

LOUSTIG.

M<sup>me</sup>  
L<sup>l.</sup>  
Oh

AH! Mcd<sup>40</sup>

cho - se?.. sais tu que ça se - ra terrible?

96

6 6 6 6 6

*f* *sf* *sf* *sf* *sf*

Lent. Calme. (♩ - 56)

M<sup>me</sup>  
L<sup>l.</sup>  
oui! ter - ri - ble!.. mais on se ra - ti!

Calme. *pp* *pp*

Toi! que peux tu pou - voir Louis

pp *string.* *3*

Lous. Ah! ça... on l'ver-ra

M<sup>me</sup> Jol. (apercevant Jean Taureau.) *3*

- tic! O mon Dieu!.. le voi-

*string.*  
*f*

All<sup>o</sup> energico (♩ = 400)

M<sup>me</sup> Jol. - cil

Jean. *rondement. f*

Bon-jour, Madame Joli-cœur, J'ai quel-que

*p* *f* *lourd et détaché.* *3*

M<sup>me</sup> Jol. *f* *3* *3*

Je ne suis pas de

Jean. *3*

cho-se à dire à Ge-ne-viè-ve.. *3* *3* *3*

M<sup>me</sup>  
Jol. trop, je pense...

Jean. Ex - cu - sez - moi! Ça me gêne d'avoir quel

Jean. -qu'un qui nous é - cou - te. Vous sa - vez, il est des

M<sup>me</sup> JOL. Allons soit! je veux

Jean. cas où l'on veut cau - ser sans le - moi.

M<sup>me</sup>  
Jol. bien vous laisser seuls un mo - ment. Tu n'es pas un - chat, je le

97

*p*

*ff*

M<sup>me</sup>  
J.-I.

sais. Mais quand tu le mets en co - lère

JEAN.

Je se - rai

JEAN.

doux comme un mou - ton. Ma pa - ro - le, j'suis tout trem -

rall.

suivez.

Plus lent.  
LOUSTIC.

Au re - voir. à bien - tôt. —

M<sup>me</sup> JOL.

Au revoir Ge - ne - viève.

JEAN.

- blant.

Plus lent.

98 p

## GENEVÈVE.

(bas avec angoisse)

Mè-re! mè-re! pour-quoi me laissez-vous?

M<sup>lle</sup> JOL.

Tais-toi bien qu'elle

0 Dieu! Pendant que Jean se promène visiblement impatient

LOUST. (bas à Genev.) *p* Soyez tranquille! nous re-ven-drons dans un instant

*a Jean, le regardant hardiment*

-xi-ge. Prends

M<sup>lle</sup> Jolieur sort avec Loustic, Jean Taurou et Genevieve restent seuls

garde!

*mf* *rall.*

JEAN, prenant brusquement son parti

99

Al-lons, l'Alou-et - te! il faut en fi -

*ff* *p* *tres martelé.* *p*

*f*

Jean.

- mir!... car ça m'é-touf -

*ff*

Un peu retenu.

Jean

- fe... Tu sais que ce n'est pas de-puis me heu-re... un jour... que j'

*mf* *p*

Jean.

t'ai - me.

*f* *mf*

100

Jean

*p*

Ton - te pe - ti - te, je te fai - sais sauter,

*pp*

Jean

pour l'a - mu - ser, sur mes ge - noux, et tu di -

*tonj. détaché.*

*8<sup>va</sup>*

Jean

- sais: "Jean, je vous ai - me bien."

*8<sup>va</sup>*

*8<sup>va</sup>*

*8<sup>va</sup>*

*f*

Jean

Plus tard, quand tu de - vins gran - de,

*8<sup>va</sup>*

*p*

*8<sup>va</sup>*

*8<sup>va</sup>*



Jean.

je te pro-me - nais par la foule, — à mon

Jean.

(101)

bras. et cha - cun nous ad - mi -

Jean.

*allarg.* Plus lent.

- rait, l'hom - me fort et la bel - le fille... et je l'appe -

Jean.

- lais ma peti - te femme, et toute fiè - re tu ri - ais! —

*Je m.*

*f* *string*

Ah! nous étions heu\_reux!... et c'é\_tait un bon temps!

*f p*

*Je m.*

102 a Tempo (♩ = 72)

*ff*

Al - lons!

*ff*

8 basse

*Je m.*

L'heure est ve\_nue.

*GENEVÈVE* And<sup>te</sup> (♩ = 60)  
(avec une grande simplicité)

*pp*

*Je m.*

*allegro*

105 Mon bon Jean, vous

à grand le no... ces, dis-y

*ff* *pp*

*vivez*

1. *tes pour moi un grand frè -*

6. *- re. Je vous ai me d'une ami -*

6. *- tié très sin - cè - re, mais, vous n'y pensez pas... me ma - ri -*

6. *- er, moi, - l'a - lou - et - te... c'est bien trop tôt! —*

*librement. Plus vite (♩ = 72)*

*JEAN. rudement.*

*Tout ça, c'est des bê -*

*suivez*

*f*

104

Jean

ti - ses. Com - prends - moi, sans que j'en di - se long, discon -

*f*

Jean

Plus vite.  $(\text{♩} = 100)$  *p cresc* -

-rir n'est pas mon af - fai - re. Donc, je

*f*

*p* Plus vite *cresc* -

Jean

*cresc*

J'ai - me comme un fou, et quand je pense à toi, à

*poco a poco.*

Jean

*cresc*

toi que je veux pour femme, tout mon sang me monte au vi - sa - ge

## Un peu agité.

GENEVIEVE. *mf*

Plus tard, a\_m\_i

et \_\_\_\_\_ je vois trouble.

*f* *mf* *fp*

Jeau, nous ver\_rons. — Si vous vou\_lez, — nous en re\_cau\_se.

(105) *pp* a T<sup>o</sup> (And<sup>te</sup>)

\_rons. — Pour l'instant, je suis bien trop jeu\_ne,

*pp*

je ne son\_ge qu'à mes chan\_sons. — Me ma\_ri\_

er, moi!... Vous n'y pensez pas!

JEAN *f* Mais si, j'y pen - se!

Allegro

et je ne pense qu'à ce - la! En - tre

Jean nous, c'est trop de fi - nes - ses. Tu sais, je ne les comprends

Jean pas. La chose est des plus sim - ples je

Jean

t'aime et je te veux pour fem - me...

*M.G.*

Jean

toi... qu'en dis - tu? Prends

Geste embarrassé de Geneviève qui re-  
tombe bientôt dans son immobilité. *f*

*librement et expressif*

*tr*

*ff*

*p*

Jean

gar - de! ne me fais pas lan - guir! —

*accell.*

*sf*

*accell.*

*sf*

(107) *Mod<sup>to</sup> ma molto energico* (♩ - 76)

Jean

Ah!

*f*

Jean

Tu me donnes des soup - çons... et je me

Jean

sens tremblant de ra - ge!.. Non, vo -

Jean

- vous! Ce n'est pas pos - si - ble... et tu veux te jou - er de

ti

A - mi Jean! Ah! je vous en sup -

Jean

moi. Oui ou non!



G

-plie!

Jean

Vois - tu, si tu me dé - ses - pè - res, je ne sais

Jean

*p* d'abord concentré, puis de  
pas où j'en vien - drai! Et si ja -

*crese.*

Jean

plus en plus fort  
-mais j'ap - prends qu'un autre a su te plai - re...

Jean

*ff* Mal - heur à toi!.. *ff* *allarg.* Mal - heur \_\_\_\_\_ à

*f* *Suivez.*

109

Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 56)*mf* (à part)

(à Jean)

Gra.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

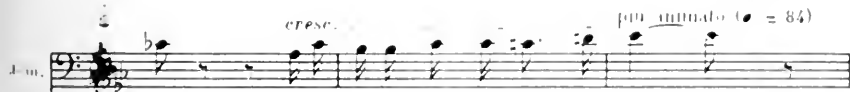
Jean.

Jean.

Jean.



A ce lui que tu pourrais aimer. Ah! rien que d'y penser. Non, vois-



-tu... ce se rait un grand malheur pour tous! —



LOUSTIC. revenant avec M<sup>me</sup> Jolicœur et les forains.

Te - nez, le voyez - vous? quand je vous le di -

Lous. - sais

Jeu. *ff* De quoi te mêles - tu, gamin? -

Allegro. (♩ = 100)

JOLICŒUR.

C'est pourtant vrai! Nous a\_vons bat - tu, \_\_\_\_\_

TRÂINE MISÈRE.

C'est pourtant vrai! Nous a\_vons bat - tu, \_\_\_\_\_

PAPILLON.

C'est pourtant vrai! Nous a\_vons bat - tu, \_\_\_\_\_

(110)

*f* Allegro.

1. I

sans Py ren - con - trer, — tous les cabarets du pa - ys... et

Tr. clarin. mis.

sans Py ren - con - trer, — tous les cabarets du pa - ys... et

Pop.

sans Py ren - con - trer, — tous les cabarets du pa - ys... et

avec mystère.

2. Iol.

nous l'a - vous eu mort! —

avec mystère.

Tr. clarin. mis.

nous l'a - vous eu mort! —

avec mystère.

Pop.

nous l'a - vous eu mort! —

*f*

Jol. En fin, nous te re-trou - vons. Ah! tu nous sui -

Traine mis. En fin, nous te re-trou - vons. Ah! tu nous sui -

Pap. En fin, nous te re-trou - vons. Ah! tu nous sui -

Jol. - vras! Oui, mort ou vi - vant.

Traine mis. - vras! Oui, mort ou vi - vant. Mort ou vi -

Pap. - vras! Oui, mort ou vi - vant, mort ou vi - vant, mort ou vi -

sol. Mort ou vi - vant, tu nous sui - ras.

Tabourets. - vant, mort ou vi - vant tu nous sui - ras.

Jean. Ah! — *très accentué.*

Pap. - vant, mort ou vi - vant, tu nous sui - ras

Jean. — j'au - rais mieux fait d'al - ler avec vous! —

III) **Energico.** (♩ = 72)

Jean Car c'est le vin et le bon de - vic, qui don - nent l'ou - bli

Jean, *Vite, en*

Jol  
Car c'est le vin et l'eau de vie qui don - nent l'ou - bli.

Traine mis.  
Car c'est le vin et l'eau de vie qui don - nent l'ou - bli.

Pap  
Car c'est le vin et l'eau de vie qui don - nent l'ou - bli.

*f* *lourd.* *mf*

Jean, *Al-lons*

Jol  
Vite en rou - te! Je te suis.

Traine mis.  
Vite en rou - te! Je te suis.

Pap  
Vite en rou - te! Je te suis.

*f* *mf*

Jean. *ri - re! Al - lons boi - re!* Rire est  
 Jul. *Al - lons ri - re! Al - lons boi - re.*  
 Traîne mis. *Al - lons ri - re! Al - lons boi - re.*  
 Pap. *Al - lons ri - re! Al - lons boi - re.*

*f* *mf*

Jean. *bon, pleu - rer stu - pi - de; ce - la met de l'eau dans le vin.*  
 Jul. Rire est  
 Traîne mis. Rire est  
 Pap. Rire est

*f*



Jol. *p* *rall*  
 bon, pleu - rer stu - pi - de: ce - la met de l'eau dans le

Traine mis. *p*  
 bon, pleu - rer stu - pi - de: ce - la met de l'eau dans le

Pap. *p*  
 bon, pleu - rer stu - pi - de: ce - la met de l'eau dans le

*rall*  
 112 *p*

a Tempo.  
 JEAN.  
 Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo - lie!

Jol. vin.

Traine mis. vin.

Pap. vin

a Tempo  
*n. f* *lourd et détaché.*

*ff*

Jol.  
Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et

*ff*

Traine  
Mis.  
Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et

*ff*

Pap.  
Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et

*ff*

Jol.  
vi - ve la fo - li - - - e

Traine  
Mis.  
vi - ve la fo - li - - - e

Pap.  
vi - ve la fo - li - - - e

*p*

Les farains s'éloignent... puis, de très loin reprennent leur chanson.

M<sup>me</sup> JOLICOEUR (à Geneviève avec qui elle reste seule.)

Mais qu'est-ce que ça si-gui - fie? Qu'as-tu fait? Qu'as-tu

Mesuré (même mouy!) 8 *pp*

M<sup>me</sup> Jol. dit, pour que Jean soit dans cet é - tat? *f* JOLICOEUR. Vi - ve le vin et

TRAÎNE MISÈRE. *f* Vi - ve le vin et

JEAN. *f* Vi - ve le vin et

PAPILLON. *f* Vi - ve le vin et

8 *fpp*

Jol. et Traîne mis. *f* vi - ve l'eau de vi - e! Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo -

Jean. *f* vi - ve l'eau de vi - e! Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo -

Pap. *f* vi - ve l'eau de vi - e! Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo -

8

M<sup>me</sup>  
Jul.

Val j'ai tout de\_vi\_vné: tu ne veux pas être sa femme!

Jol.

- li\_e!

Trabo  
mis.

- li\_e!

Jean.

- li\_e!

Pop.

- li\_e!

II<sup>i</sup>

Signe d'assentiment de Geneviève.

M<sup>me</sup>  
Jul.

A\_

M<sup>me</sup>  
Jul.

ad lib.

- lors, tu t'es mis quelque chose en tête?

Geste de Geneviève.

Mme  
Jol.

Est-c' que par ha\_sard ce p'tit musi\_

*pp*  
*expressif.*

Elle regarde fixement la jeune fille qui baisse les yeux avec embarras.

Mme  
Jol.

\_cien?...

AL\_lors

(se ravisant brusquement, et

Mme  
Jol.

bon! quelle sot\_tise!

*tr*  
*scr.*

Allo scherzando (♩.z 400)  
un peu confuse.)

Mme  
Jol.

Mais la sot\_te, c'est moi!

*p*  
*f*

Mme  
J. I.

Il lui au - ra con -

Mme  
J. I.

-té je n'sais quelle his - toi - re, pen - dant que j'éau - sais a -

(115)

Mme  
J. I.

-vec ce jeu' fou. Mon Dieu, que j'suis bê - te!

*mf*

Mme  
J. I.

A mon âge, est ce' pos - si - ble?

*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Je com - prends — main - te - nant : — ils a - vaient

M<sup>me</sup>  
Jol.

tout ré - glé da - van - ce : l'au - tre m'ac - ca - pa -

M<sup>me</sup>  
Jol.

rait, pen - dant que ce p'tit blanc - bec lui fai - sait les yeux

*cresc. molto.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

doux Ah! e que j'suis fu - rien - se!

*ff*

Mme  
Jol.

*f* Un peu retenu.

Vo - yons! é - cont' moi pau - vret - te!

Mme  
Jol.

jài d'Ex - pé - rien - ce, moi!

Mme  
Jol.

(117) *p*

Les jeunes gens sont des far - ceurs, des drô - les,

*fp sub.*

Mme  
Jol.

*f*

des po - liss - sons, tous! tu m'én - tends, sans



M<sup>me</sup>  
Jol

*p* a Tempo

ex - cep - - tion! Ils vous font les yeux doux et vous

M<sup>me</sup>  
Jol

con - tent fleu - ret - tes, ti - mi - des com - me

M<sup>me</sup>  
Jol

des a - gneaux, hum - bles, sou - mis, res -

M<sup>me</sup>  
Jol

- pec - tu - eux, Et quand ils ont ce qu'ils vou -

M<sup>me</sup>  
Jol.

laient... ils fi

*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

lent comme un coup d'vent.

*string.*

*p*

(113)

M<sup>me</sup>  
Jol.

*string.*

Ain - si

M<sup>me</sup>  
Jol.

tu n'y pens' plus? tu me l'pro - mets?

Moderato. (♩ = 40)

M<sup>me</sup>  
Jol.

121 *p* Al - lons! em - bras - se - moi

M<sup>me</sup>  
Jol.

Et puis, \_\_\_\_\_ sois bien tran - quil -

d'un mouvement de tendresse un peu brusque, elle la pousse

M<sup>me</sup>  
Jol.

le! Ta ma - man Jo - li - cœur \_\_\_\_\_ est là?

vers la roulotte

GENEVIEVE montant l'escalier

*rall.**pp* Molto mod<sup>to</sup>

M<sup>me</sup>  
Jol.

122 Oh! oui, vous ê - tes bon - ne!

G. *(♩ = 40)*

Et — je vous ai me

*pp*

Du haut des marches, elle envoie un baiser, puis disparaît, pendant que

bien — M<sup>me</sup> Jolicoeur s'éloigne rapidement

*long*

*Presto* (♩ = 120) La scène reste vide un moment Bruit de voix

*f pp*

qui se rapprochent

*sempre stacc e cresc. poco*

*a poco*

*cresc poco a poco*

(125)

*cresc.*

PAUL *p* *cresc.*

Ah! tu ne veux rien en - ten-dre! Dans ta fau - te

*f* *pp* *subito*

*cresc.* *f* <sup>3</sup>

tu t'obs - ti - nes, et tu re - çois comme un roc, le choc de

<sup>3</sup> (124) *f*

mes ar - gu - ments! Hé bien!

*f* *p*

<sup>3</sup>

je te le dé - cla - re, et te voi - là pré - ve - nu,

Paul

c'est de la pu - - - re fo - li - e, de la fo - lie à li - er.

Paul

Tu veux re - voir cette en - fant? Vraiment c'est par trop na - if,

Paul

Tu vas te faire en - le - ver, rou - ler, ros - ser - massu - er.

Paul

Oui, je sais cer - tain Her - cu - le qui te pré - pare un bon coup!

Paul

Il va te cas - ser les reins, ou la tête, ad li - bi -

Paul

- tum!...

(avec un désespoir comique)

125

Moderato. (♩=72)

Paul

Mon pauvre a - mi est tré - pas - sé, et c'est de -

Paul

- main qu'on l'en - ter - re. Il é - tait bon, — quoique

Paul

un peu bê - te, et tout de mê - me, nous le plu -

*rall.*

126 a Tempo. (presto)

Paul

- rons \_\_\_\_\_ Voy - ons, il faut en fi -

a Tempo. (presto)

*f p*

Paul

- nir \_\_\_\_\_ quand je de - vrais t'ém - poi -

*mf*

*f p*

Paul

- guer \_\_\_\_\_ par les jui - ces

*f*



Paul

te ti - rer, il faut que di ci tu sor - tes.

*ff*

*f* *pp*

Paul

Suis moi! fi - lons, fi - lons au plus vi - te, sans nous

*p* *cresc.*

Paul

re - tour - ner... si - non, comme la fem - me de Loth —

*cresc.*

3

Paul

tu de - viens sta - tue de sell

*p* *ff*

(127)

*poco riten.*

Paul. Vo - yons! Quien pense-

*tr.*

JACQUES (résolument)

Je tes - te.

Paul. -tu? Ah! c'est trop fort! — A .

*librement.*

*Le double plus lent.*

(il disparaît)

Paul. - lors — bon - soir —

*mf rit poco*

Il reparait au fond un moment

Paul.

(128)

*a paco* *pp*

Paul.

C'est é - gal, si ja - mais tu as be - soïn d'un coup de main, tu

Paul.

sais que je suis là. On t'ai - me tout de mê - me, grand

*rall.* *assez lent.*

Paul.

Il sort.

s'rin!

*All°* *ff*

JACQUES, regarde la roulette en proie à une vive émotion.

rall. *And<sup>te</sup> (♩ = 56)*  
(129) *p*

GENEVÈVE

Après un instant Geneviève paraît: elle s'arrête saisie d'étonnement, à la vue de Jacques.

*p*  
Ah! c'est vous!

*p* Gene - viève!

*pp*

A me re - voir? Vous?

Je ne pên - sais qu'à vous re - voir

G.

ah!...

JACQUES *p* <sup>mais très accentué.</sup>

Ecoutez - moi,

Jac

car ce que je vais dire est bien é - tran - ge, et si

Jac

vrai ce - pen - dant

*rall.*

And<sup>te</sup> (♩ = 60)

Jac

Mademoiselle Geneviève, a pei - ne si je vous con -

(130)

*pp*

Jac.

*rall.*

\_nais, et je sens qu'à votre vu - e, mon cœur en fin s'è -

*suivez.*

GENEVIÈVE

*a Tempo.*

*p*

Pour - quoi me di - re de ces choses... que vous ne pensez pas, sans

*a Tempo.*

*meno p*

- veil - le.

G.

dou - te. Vous ê - tes tous ainsi avec nous au - tres, pauvres

*pp*

G.

*a l'aise.*

fil - les! Non, non, je ne vois pas ce qui peut plaire en

*rall.*

*a Tempo*

G. *moi* \_\_\_\_\_

JACQUES (avec chaleur)

En un ins -

(131) Andante ( $\text{♩} = 65$ )

Jac. *- tant, \_\_\_\_\_ d'un seul \_\_\_\_\_ de vos re - gards, vous m'avez*

Jac. *pris mon âme, mon âme tout en-tière, qui jusque là dormait, qui mainte-*

*cresc.*

*cresc. poco a poco*

Jac. *- nant tressail - le, \_\_\_\_\_ palpi - - - te à se bri-*

*cresc. f allarg. suivez*

a Tempo.

G. *f* Ah! je vous supplie, laissez-moi! — Non je ne veux plus vous entendre... son-

Jac. - ser

132

G. -gez que je pourrais vous croire. Et ce serait pour mon mal.

Jac. Me croire?

G. *p* *allarg* -heur. Vous aviez raison tout à l'heu - re, vous ne me connaissez *à l'aise*

Jac.



Moderato poco agitato. (♩ = 72)

G. pas — *rall.* Mon Dieu! je ne

Moderato poco agitato

(133)

*pp*

G. sais com - ment vous di - re que je ne suis

*tr*

5

G. pas comme beaucoup d'au - - tres:

*tr*

G. *sans rall.* je n'ai ja-mais ai -

*tr*

5

G. *me. Dans le tra - vail et l'in - sci - en - ce, ma*

G. *Lent et très express*  
*vi - e s'est é - cou - lé - e. Mais le jour où mon cœur se donne.*

G. *(154) And<sup>te</sup> (♩ = 60)*  
*- ra, ce se - ra pour ja - mais*  
*JACQUES avec une extrême douceur*  
*allargando*  
*Gh! oui, vous è tes*

Jac. *bien — cel — le que j'atten — dais, et je puis mainte — nant le dire a — vec i —*

GENEVIEVE *f*  
M'ai —

Jac. *— vres — se: O Ge — ne — viè — — — ve, je vous ai — — — me*

*Poco animato.*

G. *— mer!.. Vous... m'aimer!.. Est-ce pos — sible?..*

Jac. *(avec force) Allarg<sup>o</sup>*  
*O Ge — ne —*

*Allarg<sup>o</sup>*

155 *ppp*

G. *allarg.* *ppp subito* *ppp* *ppp*  
 Redi-tes-les ces mots dé-li-ci-

Jac. - viè - ve, je vous ai - me!  
 Lent. (♩ = 48)

*ff allarg.* *ppp* *ppp*

G. - eux que je voudrais tou-jours en - ten-dre! Si pauvre et si malheu-

Jac. *ppp*  
 O Ge-ne-viè - ve, je vous ai - me!

G. *rall.* *Très lent*  
 - reu - se, voi - ci qu'en un mo - ment, *Très lent*

*mf p*

G. *espressivo molto.* *a Tempo*  
 j'ai con-nu le bon - heur!... *rall.*

*a Tempo.*

Adagio (♩ = 100)  
très doux

Jac.  *pp*

Oui, vo - tre sou - ve - nir, la ca -

Jac. 

- res - se de vos re - gards, la mu -

Jac. 

- si - que de vo - tre voix, ont en - chan - té — mon

Jac.  *encore plus lent.*  
*cresc.*

cœur. ———— Toute la nuit, par les rui - sseaux, dans la vil - le de -

Jac. *ser - te, sous le ciel noir, j'ai mar -*

Jac. *- ché comme un fou, tout à ces souve -*

Jac. *(156) un peu plus anime et avec chaleur.*  
*- nirs qui rayonnaient en moi.*

Jac. *L'obs - cu - ri - té pro*

*epese*

1.<sup>re</sup> *epese*  
\_ fon - de - me - sem - blait ra - di - eu - se, dans l'é - blou - is - se -

*ff* *allarg.* *a Tempo.*

2.<sup>de</sup> *ff* *allarg.* *a Tempo.*  
\_ ment de mon rê - ve dixin!... *a Tempo.*

(Il lui prend les mains et continue avec une extrême douceur.)

3.<sup>de</sup>

*a Tempo adagio.*

157 *pp* (♩ = 100)

4.<sup>de</sup> *a Tempo adagio.*  
157 *pp* (♩ = 100)  
Et ce ma - tin, dans ma pauvre cham - bre, tou -

Jac. jours l'ob\_ses\_si\_ on dé\_hi\_cieuse de cette voix qui chan\_

tr. tr. tr. tr.

Jac. tait dans mon souve\_nir,

tr. tr. cresc.

à l'aïse et avec expression,

Jac. me ravis\_sant en je ne sais quel ciel,

suivez. ff

GENEVIEVE *Allegro* (♩ = 80)

Partez, par\_

Jac. *allarg. p* ou d'invi\_sibles anges me démaient un cou\_court

suivez. p allarg. 158



Gen.

- tez, si vos pa - ro - les sont men - son - ge - res, ou je

tr *sf* tr

Gen.

crois que j'en mour - rais, s'il me fal - lait être ou - bli -

tr

Rall.

Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 66)

Gen.

ée — de l'homme a qui j'aurais donné mon — cœur Le soleil a disparu.  
L'horizon est en feu.

Rall.

6 6 6 6

139 *f*

6 6 3 3 3 3

avec enthousiasme.

Jac.

*f* *3* *3*

Par - ce ciel en - flam - mé,

*mf* *f*

Jac.

dent le ray on - ne - ment il lu -

Jac.

\_mi ne ta beau - té,

*f*

Jac.

par le Dieu qui nous

*f* *crec* *sf*

Jac. voit et qui lit en nos  
 cœur, je  
 ju - re de t'ai - mer fi - dè - le -  
 GENEVIÈVE *ff*  
 O Dieu! soy - ez bé - ni  
*allarg.* ment toute la vie.  
 a Tempo.  
 suivez. *ff*

Gen.

pour un pareil bon-heur.

JACQUES *ff*

En-semble nous i-

Jac.

-rons, a ja-mais l'un à l'autre u-nis, a ja-mais u-nis par l'a-

Jac.

-mour.

*ppp* Lent

Gen. *ppp* Nous i - rons tous deux dans la vie, à ja - mais u - nis -

1. *ppp* (141) Nous i - rons tous deux dans la vie, à ja - mais u -

Très lent.

Gen. — par l'a - mour — à ja - mais u - nis par l'a - mour

1. - nis par l'a - mour — à ja - mais u - nis par l'a - mour

Gen. *ff* Ah! —

Meno lento. *cresc. molto.* *Andte* (♩ = 66)

(144) 6 6

Gen. *ff* je jure de t'ai - mer — t'ai - - mer

1. *ff* Par ce ciel enflam - mé, dont le rayonne - ment il - lu -

6 6 6 6 6 6

Gen. *fi dè - le - ment toute la vie - de l'ai -*

Jac. *mi - ne ta beau - té, je ju - re de l'ai -*

Gen. *-mer, fi dè - le - ment, fi dè - le - ment, toute la*

Jac. *-mer, fi dè - le - ment, fi dè - le - ment, toute la*

*p cresc.* *allarg.*

*p cresc.* *f*

*p cresc.* *f allarg.*

Gen. *vie!*

Jac. *vie!*

*a Tempo.* *Più Largo*

*a Tempo.* *ff*

(145)

*allarg.*

Piano accompaniment for the first system, featuring complex chords and arpeggios in both hands.

Piano accompaniment for the second system, including a circled number '146' and sixteenth-note passages.

GENEVIEVE.

Et main-te - nant il faut par - tir...

JACQUES. *p*

Par - tir?

Piano accompaniment for the third system, including dynamic markings like 'pp' and 'p'.

GEN

N'allez pas trop loin pourtant, et - que ce soir, je vous re-

*And<sup>te</sup>mo*

*p* bien chanté.

Gen.  *voie, ne fût ce qu'un ins tant. Mais*

Gen.  *ne res\_tez pas près de moi... songez qu'on pourrait toy.*

147

Gen.  *mir.*

Jac.  *Vous voulez! J'o\_hé\_ist. Au te\_vou, Ge.no.*



Gen. *allarg.* *Adagio.* (♩ = 96)

Au-re-voir, monsieur Jacques. Jacques sort lentement

Jac. -viè-ve.

*allarg.* *ppp*

Genevieve le suit du regard. Silence. Elle ne voit pas Jean Taureau qui entre brus.

*All<sup>o</sup>* (♩ = 92)

GEN. tressaillant,

-quement la face empourpree, à moitié ivre.

Quoi donc!

JEAN.

*ff* *Gen. ne -viè-ve!*

*rall.*

148

*ff* *sf*

Jean. A qui parlais-tu? Ré-ponds! —

*mf* *sf*

GEN. très ferme.

Moi? — Suis - je pas li - bre, par ha - sard, —

Gen. — de par - ler à qui bon me

Gen. sem - ble? (149) — Vrai —

Jean Pas a - près ce que je t'ai dit.

Gen.  
ment!

JEAN.  
As - sez de ca - chot - te -

Jean.  
- ries! que ce soit la der -

Gen.  
Pour sûr, vous ê - tes

Jean.  
niè - re!

Detailed description of the musical score: The score is arranged in three systems. Each system contains vocal lines and piano accompaniment. The piano accompaniment is characterized by a rhythmic, arpeggiated pattern in the bass line, often with a melodic line in the treble. The lyrics are in French. The first system shows Gen. singing 'ment!' and Jean. singing 'As - sez de ca - chot - te -'. The second system shows Jean. singing '- ries! que ce soit la der -'. The third system shows Gen. singing 'Pour sûr, vous ê - tes' and Jean. singing 'niè - re!'. The piano part includes dynamic markings like 'f' and 'mf', and articulation like accents and slurs.

Gen. gris! Cro - yez - vous me fai - re  
 Jean. Ton - ner-re!

Gen. peur? \_\_\_\_\_  
 Jean. Ah! C'est ain -

Jean. - si que tu te mo - ques... Eh bien! je veux sa -

Gen. *allarg.*  
Non! Non!

Jean.  
- voir. Réponds! ré - ponds!

Jean. (Geste violent... puis il se reprend et d'un ton presque suppliant.) *Più mod<sup>to</sup> mf*  
Mais tu vois

Jean. *allarg.*  
bien que je fais mon pos - si - ble, pour è - tre gen - til a - vec

Jean. *f*  
toi... ma pe - tite A - lou - et - te, nomme - le. je t'en

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems. The first system shows the vocal line for Gen. and Jean. The second system shows the piano accompaniment for the first system and the vocal line for Jean. The third system shows the piano accompaniment for the second system and the vocal line for Jean. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, dynamics, and articulations.

*a Tempo All<sup>o</sup>*

Jean. *p* *3* *3* *3* *cresc.* *3* *3* *3* *3*

prie! \_\_\_\_\_ C'est un hom - me sans con - sé -

*a Tempo All<sup>o</sup>*

*p* *p*

*cresc.* *3* *3* *3* *3* *3*

- quen - ce, j'en suis cer - tain... Dis - moi: oui, seu - lement. -

Jean. *3* *3* *3* *3* *3*

\_\_\_\_\_ Mais par - le - donc, mil - le mil - lions! \_\_\_\_\_

*f*

(Geneviève reste impassible)

Jean. *p* *p* *cresc.* *3* *3* *3* *3* (151) *3* *3* *3* *3*

Ain - si tu ne veux rien me dire... et tu me

*fp* *p*

*cresc.*

Jean. *cresc.*

bra - ves?... C'est trop fort! Ah! j'en ai de la pa - ti -



Jean. *f cresc.*

- en - ce, mais c'est fi - ni...



Jean. *f cresc.* *allarg.*

je suis à bout!... je vais



Jean. *allarg.* *Mod<sup>to</sup> ma molto energico.*

faire un mal - heur

*ff* *suivez.* (152) *ff*

Hors de lui, Jean se précipite sur Geneviève.



Au moment où il va le saisir, M<sup>lle</sup> Doliceur accourt avec les forains.

L'hercule exaspéré les bouscule tous. Il lève déjà le bras sur Geneviève, quand

Loustic se dresse résolument devant lui.

LOUSTIC.

Tu ne la toucheras pas, tu m'en-

*allarg. molto.*

GENEVIÈVE

*f* 3 a

(154)

Loustic s'affaisse avec un grand cri.

O mon pauvre Loustic.

Tous! — Ah! —

(L'hercule furieux lui porte un coup terrible)

Jean épouvante s'arrête.

Tous! —

*suiv.*



a Tempo. Terrifiée, elle prend entre ses mains la tête de Loustic. Lent. *Pp*

Gen. Dieu! — Dieu! —

a Tempo. Lent.

En proie à une violente émotion elle l'embrasse sur le front

Gen.

(d'une voix éteinte.) *ppp* (155)

Lous. Oh — Gene — viè — vel

a Tempo All.  
M<sup>me</sup> Jolicœur

*pp* *ff*

saute à la gorge de Jean Taurean.

Gen.

*tr.*

PRÉLUDE.

All' energico (♩ = 160)

PIANO

*tr*

*ff*

*tr*

(156)

*p*

*mf*

*f*

The musical score is for a piano prelude, page 189. It is written in 3/4 time and consists of five systems of two staves each. The tempo is marked 'All' energico' with a quarter note equal to 160 beats per minute. The first system is marked 'ff' and includes a trill. The second system is marked 'p' and includes a circled measure number '156'. The third system is marked 'mf'. The fourth system is marked 'f'. The score includes various musical notations such as trills, slurs, and dynamic markings.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. The dynamic marking *p* (piano) is placed above the right hand, and *cresc.* (crescendo) is written below the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. A circled measure number **157** is positioned above the right hand. The dynamic marking *fp* (fortissimo piano) is placed above the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a complex texture with chords and sixteenth-note runs. The left hand has a melodic line. A circled measure number **6** is placed above the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *fff* (fortississimo) is placed above the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A circled measure number **158** is placed above the right hand. The tempo marking *Lent.* (Lento) is written below the right hand. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed above the right hand. The instruction *très expressif et librement.* (very expressive and ad libitum) is written below the right hand. The tempo marking *Très lent (♩ = 66)* (Very slow, quarter note = 66) is written above the right hand. The dynamic marking *pp* is also placed below the right hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The music consists of eighth and sixteenth notes in the treble and bass lines, with some chords and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and chordal structures in both hands.

Third system of musical notation, including performance markings such as *rall.*, *lco.*, and *ppp*. A circled number "159" is present in the bass line. A bracket above the treble line indicates a measure repeat or similar structure.

Fourth system of musical notation, starting with the instruction *Un peu moins lent.* and a tempo marking  $(\text{♩} = 76)$ . The music features a *p* dynamic marking and includes slurs and ties.

Fifth system of musical notation, concluding the page with sustained chords and melodic fragments in both staves.

*rall molto.* *a Tempo. (très lent)*

146 *pp*

*Même mouvt*

*f* *p subito.*

161

*allarg.*

*ppp*

## ACTE III

Au printemps suivant à S<sup>t</sup> Germain en Laye.

Tout a fait sur la droite maison rustique située presque au sommet du coteau qui aboutit à la terrasse. Partout des arbres en fleurs. Au loin, Laqueuille et la forêt de Marly. A gauche les sinuosités de la Seine. Madame Jolicoeur va et vient. Elle apporte avec elle cœur une chaise longue d'acier qu'elle place sous un gros pommier tout en fleurs.

RIDEAU.

All<sup>to</sup> scherzando. (♩ = 76)

PAPILLON (regardant la maison)

JOLICOEUR

Monzelle Genevieve qui si d'ad-

...te en a d'lachance! Un mois l'ci!

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR. *f*

Oui, — dans not' mal.

Jol. mois d'plus d'cinq cents francs

PAPILLOX.

C'est une artist' maint' nant.

M<sup>lle</sup> Jol. — leur ça é-té d'la chanc' le Taureau en pri - son, Loustic à l'hopi -

M<sup>lle</sup> Jol. — tal... C'était la fin d'la Troup' Jo - li - cœur, Mais la Lou -

M<sup>me</sup>  
J. l.

ette est là avec Monsieur Jacq! Et tout c'qu'en gagne on l'verse dans ma

*ritese.*

M<sup>me</sup>  
J. l.

bourse. J'crois bien on n'attend plus qu'Louis.

40L. *ritenuto.*

C'est bientôt qui s'ma-rient?

*tr*

M<sup>me</sup>  
J. l.

tic Tout à l'heure on va l'a-me-ner le pau-vret.

*p* *tr*

Poco più mod<sup>to</sup> (♩ = 69)

463 *la main droite toujours détachée*

M<sup>me</sup>  
J. l.

dans la roulotte jusqu'à-ci. A l'hopi-tal, il Sen nu-



M<sup>lle</sup> JOL.

yaill. ea se com-prend... et le doc-teur a permis le vo-

M<sup>lle</sup> JOL.

yaill.

JOL.

Non, ce n'est pas pos-sible que pour un coup d'poing

PAPILLON.

Un coup d'poing de Jean Tu.

JOL.

M<sup>lle</sup> JOL. JOL.

C'est vrai... Il a bien mérité-

Pap.

teau c'est un coup d'mas-sue!

*crise.*

M<sup>re</sup> JOU.

1.1

Et de

164

te son amée de pu - son,

*f p toujours détaché*

3<sup>me</sup>  
1.1

- puis en malheur - eux jour, nous vo -

1.1

- vous le pauvre Louis - tie len - te - ment son al -

3

3<sup>me</sup>  
1.1

lor

*mf p en riten.*

Ah! — car vous a raché des

suites.

(avec brusquerie)

M<sup>me</sup>  
J. l.

lar - mes! Mais qu'est-ce que vous fai - tes là à me re - gar -  
a Tempo (♩ = 76)

*f*

a T<sup>o</sup>

M<sup>me</sup>  
J. l.

der tous les deux, les bras bal - lants?.. Vous pour - riez, je suppose, me don -

M<sup>me</sup>  
J. l.

ner un coup de main, grands pa - res - seux, et m'ai -

Un peu plus lent.

*p*

165

*P très soutenu*

M<sup>me</sup>  
J. l.

der à faire i - ci, sous ce berceau fleu - ri, un jo - li coin bien gai pour le pe -

*MP*  
Jol.

Encore plus lent.

-til ma-la-de. Par un si beau so-leil, il se-ra mieux de

*MP*  
Jol.

- hors.

PAPILLON.

(466)

C'est jus-te, ma-ma-ma Jo-li- cœur.

GENEVIÈVE. Elle entre avec Jacques, les bras chargés de fleurs.

*p* Nous voi-ci tous les deux,

*G-n.*

a-vec des fleurs, de bel-les fleurs de la fo-

6<sup>va</sup> *rit.*

M<sup>te</sup> J. I. Comme tu re - viens tôt!

4<sup>va</sup> De - puis qu'il le sait le retour de Louis.

8

*Poco più animato.*

M<sup>te</sup> J. I. Si ça va -

4<sup>va</sup> lie, et le ne tient pas en place

tr.

M<sup>te</sup> J. I. - mu - se, mon a - lon - et - te, ton te - sen - le pré - pa - re -

3

M<sup>me</sup>  
1. 1.

- lui son pe- tit nel en plein so- leil. peu l'unique je met

(avec tendresse)  
(aux deux hommes)

M<sup>me</sup>  
1. 1.

tra- sa chambre en or- dre. Quant à vous, al- lez au de-  
plus vite.

167

*mf*

M<sup>me</sup>  
1. 1.

- vant de la rou- let- te, qui si- re- ment est en

GENEVIEVE. Cèdez un peu

M<sup>me</sup>  
1. 1.

Te- nez, voi- ci pour a- che- ter tout ce qui pou-  
rout-

(Elle donne sa bourse  
à Jolicoeur.)

Un peu plus lent.

Gen. ra lui fai-re plai-sir... et qu'en ne lui re-fuse

168

Pendant les derniers mots de Genevieve, M<sup>lle</sup> Jolicoeur est entrée dans la maison, Jolicoeur et Papillon s'éloignent, Genevieve et Jacques restent seuls.

Gen. rien.

And<sup>te</sup> (♩ = 63)

Genevieve met les fleurs en gerbe.

Gen. Soyez ja-loux, Monsieur

JACQUES. Sais-tu que je deviens ja-loux?

Jac. Que je suis fier de te voir aus-si bon-ne, ma Gene-vie-ve!

rall. - - peu - à - peu - - jusqu'au

Mouvement lent.

1. Mais repose-toi de ne! Nes tu pas la fi guée de notre vie aventu.

GEN

*largement*

1. Fatiguée? Oh! non, heu- reux se- ta- vi- e.

reux?

Lent (♩ = 88)

1. Ces coms de chaque jour et nos petits concerts. Ah! Combien je les

*très lié, très chantant*



Geno. ai - me! Es-tu con - tent de ton é - lé - ve?

JACQUES. *P* Mais je te

Jac. dis que je suis fier de toi Tu n'es plus seulement l'oi - seau char -

Jac. - mant qui jet te, par le monde, ses roula - des insouciantes....

(avec chaleur)

Jac. Tu es l'artis - te, tu es l'à - me, l'âme qui vibre — et qui

*rit.*

169

La.

chante, l'âme qui pleure et qui nous fait pleurer

GEN. (170)

*f* Ah! c'est à toi que je dois tout! *p* Souviens-toi!

Andante.

*pp* Je - - - tais la petite aou - et - te, di - sant ses mai - ves chan -

*rall* *PPP* *molto*

*ppp* - sous. Par le monde j'allais, seul et - - - tris te toujours, à y aller

a Tempo (And.<sup>te</sup>) avec un peu plus d'animation.

Gen. *du* ceux que j'ai jamais, j'i - guo - rais tout

trill  
espress.

Gen. — ce qui charme les yeux, tout ce qui fait chan-ter le

(171)

Gen. cœur

Poco meno lento. (♩ = 52)

Gen. Le grandciel bleu — et le parfum des fleurs, — les ca -

pp

(172) avec chaleur.

Gen. *res - ses du — prin - temps, et le — mi - vier - ge*

*toujours lié et soutenu.*

Gen. *mé - bi - di e — du — ne — vois — bien ai - mé - e —*

Gen. *à ces enchantements, mon cœur e - tait fer - mé!*

*p* *pp*

(173) Un peu plus animé.

Gen. *Mas un jour tu pa - ras, et tout pour moi chao -*  
*stace.*

*M D*

Gen. *me: mes yeux sou - dain s'étaient ou - verts.*

Gen. *pp subito.*  
 J'ai com - pris la dou - ceur de vivre

Gen. et la dou - ceur d'ai - mer. Une joie in - con -

Gen. - me a pé - né - tré mon cœur, jus - que la dé - so -

174

avec une chaleur croissante.

Gen. *le. C'est un nouveau le vie, qui pour*

Gen. *moi — comme — çai, ra di — en — se, le.*

Gen. *— ni — e.*

175

*p cresc*

Gen. *Chaque — pour — un — que — pou*

*poco - a poco - cresc.*

Gen. *tant u ne joie in - fi - ni - e, dé - cou - vrait à mes*

*poco - a poco - cresc.*

*ff* *allarg.*

Gen. *yeux - de mer - veil - leux tré - sors, 0*

*cresc.* *sempre.* *ff*

*allarg.* *allarg.* *a Tempo.*

Gen. *Vi - ves - se de vivre et d'ai - mer!*

*allarg.* *a Tempo.* *cresc.*

*M.G.*

GEN. Lent. (♩ = 40)

(176)

*p*

Et maintenant, a - mi, — tu connais mon se -

*pp* *M. D.*

*mf* *pp*

-cret — je te dois tout, je l'ai — me,

*pp*

*rall molto.*

et je suis bienheureux — se.

M<sup>me</sup> JOLICOEUR (sur le seuil de

En -

*suivez*

M<sup>me</sup> Jol.

la maison et regardant la roulotte qui arrive que le public n'aperçoit pas encore)

- faut, voyez la roulotte! Voyez! voyez Lous-tic! Il nous fait



(elle court au devant de la roulette)

M<sup>me</sup> JOL.

si - gue de la main!..

JACQUES (aux deux femmes)

Lent ( $\text{♩} = 56$ )

Jevous laissez il me connaît à peine.

*poco sf e più pp*

(Il s'éloigne)

Jac.

M<sup>me</sup> JOL. (émue)

To voi là donc en - fin!

LOUS. (Loustic tombe dans les bras de M<sup>me</sup> Joliceur)

Maman Joliceur...

(il aperçoit  
Geneviève)

181

213

(avec un grand calme et d'un air radieux)

Lou.. *pp* Ah! Gene - viève... *p* Comme je me sens  
Même mou! *poco sf*

Lou.. bien! — Comme je vais gué - rir — moi!

*pp* *pp*

(à Mme. doliceur)

Lou.. Nous voi - là tous ensemble. Le docteur est bien

182

Lou.. bon de m'a - voir permis de ve - nir — Vo - yez! Tous ceux que

M<sup>me</sup>  
Jol. Et quitâiment!

Lina Le pau'pe.tit! (regardant la maison puis le jardin)

Lous j'aime Oh! que je suis con.tent! Oh! la bel.le mai.

M<sup>me</sup>  
Jol. oui, c'est à Gene-

Lous - sont et le joli jardin!

*pp*

M<sup>me</sup>  
Jol. -viè-ve que tu dois tout ce - la (les forains s'essuient les yeux en cachette,)

Lous oh! Ge.ne - viè-vel.

M<sup>me</sup> JOÏ. (très émue)

185

Al - lous! Pas d'è-mo-li - on!... Ça re - nue... et ça fait

(aux bruits avec rudesse)

M<sup>me</sup> J.OÏ.

mal... en-tendez-vous?

*rall.*

M<sup>me</sup> J.OÏ.

Et puis, pourquoi pleu- rer, quand nous sommes con-

M<sup>me</sup> J.OÏ.

- tents? — librement et avec entrain.

JOÏ.

Ah! — l'en-va - te - se - r - guer - i - er, je l'en - té

184

Allegro (♩ = 160)

J.-l. *f* - ponds! Tous les jours tu fe-ras bom-ban-ee Tu

J.-l. sais que grâce à Ge-ne-viè-ve, la trou-pe Jo-li-

J.-l. - cœur est en rou-te pour la for-tu-ne. Ou se

J.-l. pas-se jo-li-ment de cet-te bru-te de

LOUST. Più mod<sup>to</sup>

*p*

N'en di - tes pas de mal, amis... Je lui pa

Jol.

Jean

*pp* e più mod<sup>to</sup>

a Tempo.

don - ne.

Jol.

*f*

a Tempo.  $\frac{5}{4}$

Tous les jours pour let et Bor.

*f* a Tempo.

*f*

On te re-men-te

Jol.

de-ux!

Tr.

*f*

Dia - ble! tu ne te re-tu ses non

*p*

M<sup>me</sup>  
JOL.

ra vi - te, j'en ré - ponds. Dé - pê - che - toi, car tu n'as qu'un mois

JOL.

Et puis dé - pê - che - toi, car tu n'as qu'un mois de con - gé. —

*p*

(486)

M<sup>me</sup>  
JOL.

de con - gé. Ah! tu n'es pas à plain - dre: un

*ff* LINA avec M<sup>me</sup> JOL.

M<sup>me</sup>  
JOL.

mois à la cam - pagne. Ah! ——— dé - pê - che -

JOL. *ff* ——— dé - pê - che -

T.M. *ff* ——— dé - pê - che -

PAP. *f* ——— dé - pê - che -

Ahl ——— dé - pê - che -

M<sup>me</sup>  
Jel.  
Lina

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi!

Jel.

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi! Tu n'as plus qu'un mois de con-

Tr.  
mis.

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi! Tu n'as plus qu'un mois de con-

P.-p.

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi! Tu n'as plus qu'un mois de con-

Poco più mod<sup>to</sup> (♩ = 132)

M<sup>me</sup>  
Jel.

*p* Sous les grands bois, par les sentiers fleur-

Jel.

- gé!

Tr.  
mis.

- gé!

P.-p.

- gé!

Poco più mod<sup>to</sup> *toujours détaché.*

*p* *subito.*

137



M<sup>me</sup>  
J.-L.

- ris, au bras de Ge-ne-

M<sup>me</sup>  
J.-L.

- viè - ve, cha - que jour,

M<sup>me</sup>  
J.-L.

comme un sei - gneur, tran - quil - le -

M<sup>me</sup>  
J.-L.

- ment, tu te pro-me-ne - ras.

MOUCHEUR. *f* *string.*

Voi-là Mon-sieur ren-  
*string.*

*cresc.*

*sf*

*f* *string.* *poco* *a* *poco.*

Viol. I Ah! — Voi - là Monsieur en - tier!

*f* *string* *poco* *a* *poco.* *a Tempo.* *p cresc.*

Viol. II - tier, ma pa - ro - - - le d'hon - neur! Ah! la bel - le

*f* *p cresc.*

P. P. Voi - là Monsieur en - tier, ma pa - ro - le d'hon - neur! Ah! la bel - le

*string.* *poco* *a* *poco.* *a Tempo* (♩ 160) *f* *p cresc.*

P. P. *f* *sf*

*p cresc.*

M. III Viol. I Voyons, ris donc un peu, nous sommes si con -

Viol. II vie! ah! la bel - le vie!

*p cresc.*

P. P. vie! ah! la bel - le vie! Voyons, ris donc un peu, nous sommes si con -

P. P.

M<sup>me</sup> Jol. *f* *ff*  
- tents... Près de nous pour tou- jours Ah! quel - le

Jol. *mf* *f* *ff*  
De t'a- voir près de nous, près de nous pour tou- jours Ah! quel - le

Tr. mis. *mf* *ff*  
De t'a- voir près de nous... Ah! quel - le

Pa. *f* *ff*  
- tents... près de nous pour tou- jours. Quel - le

*sf*

Lin. M<sup>me</sup> Jol. *ff*  
joi - el Dieu! quel - le joiel - Tu re - prends ton ser -

Jol. *mf*  
joi - el Et dans un mois - Tu re - prends ton ser -

Tr. mi. *mf*  
joi - el Dieu! quel - le joiel - Tu re - prends ton ser -

Pa. *mf*  
joi - el Dieu! quel - le joiel - Tu re - prends ton ser -

*ff* *mf*

GEN.

Più mod<sup>to</sup> *p*

Mlle J. Lina  
\_vi\_ee

Jul.  
\_vi\_ee

Tr.  
\_vi\_ee

Pap.  
\_vi\_ee

*f* *p* Più mod<sup>to</sup>

à Loustic.

*rall.*

Gen.  
\_rai. Tu m'as sau\_ \_vée\_ Eh bien! à mou\_ \_tour\_ je te gué\_ \_ri\_

*rall.*

*poco*

(190)

*a**poco.*

Gen.  
\_rai.

LOUS.  
Sû\_ \_re\_ \_ment\_ vous me gué\_ \_ri\_ \_rez\_ à\_ \_tre\_ soigné par

*poco* *a* *poco* *rall.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

*p*

Main te

*poco a poco.*

vous.... par vous quel le dou - ceur!

*poco a poco.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

*rall poco a poco.* (à Geneviève)

nant, ca - lme - toi: ne te fa - ti - gue pas! — S'il pour -

M<sup>me</sup>  
Jol.

*rall. sempre. rall.*

- vait re - po - ser, ce se - rait le sa - lut... sans

*sempre.* (aux autres)

M<sup>ur</sup>  
Jol.

dou-te E-loi-gnons-nous Ge-ne-vie-ve res-te

M<sup>ur</sup>  
Jol.

(191)

- raprès de lui (Tous se retirent, excepté Geneviève, qui reste seule avec Loustic)

Lent. GENEVIEVE  
(très doucement)

Pourquoi ne dois-tu pas?

LOUSTIC. *p* *allarg.*

Hé - las! Je ne sais plus dir

Lent.

*mf*

Allegro.

Lois: mi! — Et j'ai pas, d'ailleurs, si long-temps à vous

GENEVÈNE

alla Marcia funèbre. (♩ = 63)

Lois: Que dis-tu là? — voir! — (197) Non... non... je ne me trompe

détacher et sans arpège.

Lois: pas... — La vie s'en va... et je

M. D. M. D.

Lois: crois... oui je sens... que j'i-

M. D. M. D. M. D.

## GENEVIEVE.

Al! — ou — toi! Non!..

rai... bien — tôt... là — haut!..

M. D. M. D.

Non!.. je te dis que non!.. Tu vivras, j'en suis

Moderato. (♩ 92)

sû — re.

LOUSTIC. plus lent et très accentué

Si c'est lui — pour vous

198

*f*

*Sp* *Suiv.*



## GENEVIÈVE

Mais oui... tou-

Louis. voir toujours auprès de moi...

a Tempo.

## Un peu plus lent. (♩=88)

- jours... — tou - jours. —

LOUSTIC. (tièvements)

Alors, je voudrais

199

sec.

Ne crains rien: — nous te guéri — rons — et tu vi-

Louis. vi - vre.

G. *bras* heureux, près de nous tous.

LOUSTIC. (déliant.)

Que m'impor-tent les an-tres?

G. (troublée) (de plus en plus troublée)

Eh bien! oui, près de moi... Oui.

Loustic

C'est toi seule que je veux... De toi seu-le...

G. maintenant calme toi...

Loustic (fou)

Ah! Ré-pète le ce-mot, qui m'a rendu la

Tous.

vie. Oui! tu l'as bien dit, n'est-ce pas, que jamais

Tous.

plus tu ne me quit - te - ras, moi qui

*erese -*

Un peu plus vite ( $\text{♩} = 96$ )

Tous.

l'ai - me plus que tout au mon - de, qui n'ai ja -

*erese -*

Tous.

- mais ai - mé que toi, Ge - ne -

Lous

-viève, ô Ge-ne - viè - ve, moi quit'a-dore — à en mou-

*f* *tr.*

GENEVÈVE

*ff* Tais-toi!

Lous

-rir, et qui en meurs. Tu n'as pas trom

*ff* *allarg.* *tr.*

Gen.

C'est promis... Mais oui... C'est juré...

Lous

-pé... promets - moi... Ju-re-moi! Ju-re! Ah!...

(201) *ff* (affolée, à M<sup>me</sup> Jolien-ur qui revient)

Gen.

Ah! ma-ma-n Jo-li-

Lous

(avec tristesse) Ah! C'est ju - ré!

*rit*

a Tempo. M<sup>me</sup> JOLICEUR. (à Loustic)

Gen. *mf* cœur! Mais que se pass'-t-il? Et toi... qu'as-tu

*allarg.*

*ff p e cresc.*

M<sup>me</sup> Jol. de plus en plus lent jusqu'à l'Andante

done?

LOUS *p* moi, — je n'ai rien... ou plu\_ tôt c'est la joie,

Plus lent. *pp*

Lous. de plus en plus lent.

c'est la force et la vie qui ren - trent dans mon cœur.

*pp sempre*

And<sup>te</sup> (♩ = 60)  
(De plus en plus calme.)

Lous. *pp* Re - gar - dez moi, le bonheur m'a gué -

*pp*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Quel bonheur?

Lous.

—ri! — Demandez à cel. le dont la paro. — le m'a sau. —

*etese.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Que dis tu? —

Lous.

—vi! — si vous saviez — combien Ge. me vie. — ve fut

*p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Comment?

Lous.

bon. nel — quand je se. ra. t. gué. ri, — el. le me. l'a. s. pro. mis — el. le me. l'a. ju. —

*fp*

GENEV (a M<sup>lle</sup> JOL. d'un air suppliant)

Ne le détronpez pas: il en mourrait!

M<sup>lle</sup> JOL. (à Loustic)

*p* Hé bien! te voilà con-

Loustic

-ré!

(avec tendresse)

M<sup>lle</sup> JOL. *p* -tent Soigne-toi maintenant, pour guérir au plus vite. Commence par dor-

LOUSTIC. *p*

8--- Heureux!

(a demi-voix)

M<sup>lle</sup> JOL. -mir: ça te repose - ra. — Après, tu me conte - ras tout..

Loustic *pp* Oh! oui.

(♩ = 72) *Leit. très lié, très expressif.*

M<sup>lle</sup> J. I.

*pp*

Re - pose - en - paix,      mon - cher - en -fant,      sous le re - gard de

M<sup>lle</sup> J. I.

ceux — qui — l'ai - ment,      près de la ma - man —

M<sup>lle</sup> J. I.

— Jo - li - cœur,      et de pe - til' sœur — Ge - ne -

M<sup>lle</sup> J. I.

viè - ve

**GENEVÈVE.**  
*pp Più animato. (♩ = 112)*

(204) Nous l'ai - vous - fait,

*tr... tr...*



Gen. dans la ver - du - re, un jo - li nid, bien

Gen. frais, bien doux. Sous ce her - ceau

Gen. d'ar - bres fleu - ris, dors tran - quil - le,

Gen. *pp* mon cher Loustic *rall.* Dors tran - quil - le mon cher Lous -

205

a Tempo. (un peu plus lent) *mf* M<sup>me</sup> JOLICOEUR

G<sup>ra</sup>  
 tie. Bien - tôt uous repar ti -

en ralentissant de plus en plus

M<sup>me</sup>  
 J. L.  
 rous, sur la lou - gue route blan - che,

rall. sempre. a Tempo.

M<sup>me</sup>  
 J. L.  
 qui dure tant que no tre vie! — a Tempo. rall.

Meno lento.

Bien - tôt, joyeusement, et la chanson aux

206

M<sup>re</sup>  
Jol.

le - ves, petit Lous-tic, à no-tre té - te, comme autre - fois, tu marche -

M<sup>re</sup>  
Jol.

ras. En at - ten - dant, re -

*mf* *p*

*poco rall.* *rall.*

M<sup>re</sup>  
Jol.

- po - se, re - pose - en - paix

M<sup>re</sup>  
Jol.

(207) *ppp* a Tempo Lent (♩ = 72)

Dors, mon pe - tit Lous-tic.

*rall.* *pp*

M<sup>lle</sup>  
Jol.

rè - ve très doucement Oh! rè - ve, mon cher en -

Leustic ferme les yeux et s'endort, M<sup>lle</sup> Joliceur et Genevieve l'observent. "Chut" fait M<sup>lle</sup> Joliceur. "Il dort!" La jeune fille s'éloigne avec précaution... Elle se retourne avant de disparaître.

M<sup>lle</sup>  
Jol.

- fant  
Poco meno lento.

*pp*

*ppp*

208

Un homme paraît au fond, l'air embarrassé, comme s'il n'osait avancer. M<sup>me</sup> Joliceur regarde stupéfaite, hésitant à reconnaître Jean Taureau.

Mod<sup>to</sup> (♩ = 72)

*meno P*

M<sup>me</sup> JOL. *p* et dans un sentiment concentré.

Lui! non, non! Jean! c'est lui! Qu'est-ce que tu viens faire i-

*mf*

(Jean fait un geste embarrassé et se tait)

M<sup>me</sup> Joliceur lui montrant Loustic.

M<sup>me</sup> Jol.

- ci, brigand? Sois fier de ton ou-

*f* *mf* *pp*

Très modéré, pesant (♩ = 66)

M<sup>me</sup> Jol.

-vrage! JEAN T. (209)

*p*

Vous fâchez pas, Madam' Joliceur J'sors de prison

Jean

Et me voilà, J'ai tant d'chaigrin... Je n'savais pas qu'il a...

M<sup>me</sup> JOU.

*pp* 3

Eh bien! regarde - le.

Jean s'avance à pas lents,

voit tant d'inal,

*poco sf e poi PP cresce poco a poco.*

Jean

Il regarde Loustic endormi:  
l'émotion le prend... à ce moment,  
Loustic ouvre les yeux et regarde  
Jean avec stupeur.

*f* 3

Pardou, men p'it Lou-

*cresce*

*mf cresce*

(210)

Après un instant d'hésitation Loustic  
lui tend la main.

Jean

- tiel.. Par\_ don!

*p*

Jean la saisit puis se jette dans les bras de Loustic en pleurant.

*ff*

Più all.<sup>o</sup> (♩ = 92)

Jean

*p*

Tu sais bien, toi, que je n'suis pas méchant, au fond... brus\_ que, co\_

(211)

*pp*

Jean

- lère...oui. J'ai la main dure\_ aussi... c'est pas ma fau\_ te... Et

Jean

puis j'avais bu: c'est là Imalhem!.. En

*mf*

*cresc*

Jean

\_ fin tu m'as par-don-né... Ça me console un

Jean

peu

*sempre cresc* *allarg*

(242) *Tempo moderato.* ( $\text{♩} = 66$ )

Jean

Avant d'ien aller, Ma dan Joli cœur, j'voudrais bien voir les camarades, avec

*p*



LOUSTIC (à M<sup>lle</sup> Jol.)

*p*  
oh! oui, je vous en prie! —

Jean

qui j'ai pas sé tant d'an — nées. —

(Elle sort)

*p*  
C'est bon! j'vais les chercher.

M<sup>lle</sup> Jol.

*P*  
All<sup>o</sup>. (♩ = 92)

Mais pour\_ quoi t'en al\_

(213)

(silence)

*pp*

Lous.

— ler? Reste avec nous comme au tre — fois.

*p*

Jean.

Non! Non! je ne peux

Luc.  
Pourquoi?

*cresc.*

Jean.  
pas! — Comment veux-tu que je reste, pour les

Jean.  
voir — S'ai-mer... sous mes yeux!

*f*

(214)

LOUSTIC. *p*

Et qui donc?

Jean.  
Comment qui?

LOUSTIC<sub>3</sub>

Ge - ne - viè - ve...

*mf*  
Jac - ques... et Ge - ne - viè - ve!

*cresc* - - - - *f*  
Jac - ques... ah!... je me sou - viens!

(215)

JEAN. *avec force, Lent.*

Mais oui —

*cresc* - - - - *p molto espress.*

Tu n'as pas l'air de te dou - ter qu'ils s'ai - ment qu'ils — s'a -

a Tempo Allegro.

LOUSTIC.

*Jeau*

C'est que depuis long - temps... je

do - rent

*crese.*

(Geste de Jean)

*Lous.*

suis... à l'ho - pi - tal....

*crese*

246

*rall.*  
*f*

LOUS. (tres trouble et hésitant)

Tu crois donc... qu'el le

*rall.*

*P*

*crese.*

Lucas.

l'ai - me beau - coup... El - le?

JEAN (avec force) *ff*

Ah! \_\_\_\_\_

*crese* - - - - - *ff*

Andante (♩ = 72)  
(toujours avec force.)

Jean

si elle l'aime... É - coute! Hi -

(très sombre) *pp*

*ff mf* *pp* *pp*

217

Jean.

er, à la tombée de la nuit, j'arri - vais

pour te voir ————— Qu'est-ce que j'aperçois, là-bas,

dans ce petit sen - tier qui s'enfonce sous bois... Elle et lui...

Un peu plus lent,  
et à demi voix.

Jacques et Ge - ne - viève ————— El - le s'appu - yait à son bras

219

*P sub.*

*allarg - molto.* ————— *sempre*

ils al - laient, très lente - ment, sans rien voir autour

a Tempo.

Jean.

d'eux. — Ils ne se doutaient point que j'étais à deux pas...

Jean.

(220) Il lui parlait tout bas, chuchotant je n'sais quoi à son oreille.

avec une grande force.

Jean.

Oh! comme elle souriait — et, les

Jean.

yeux dans les yeux, — comme ils se regardent

LOUS. *All<sup>o</sup>*  
(cri)

Ah!

*allarg<sup>o</sup>* *ad lib.*

— daient! — ah! Lous — tie, comme ils s'ai *All<sup>o</sup>* — —

*f* *suivrez.* *fff*

*tr*

*M<sup>te</sup> JOL.* (entrant avec Geneviève, Jacques et les forains)

Qu'est-c'qu'etu lui as fait, toi?

LOUSTIC.

(224) oh! non...

(Jean tient Loustic dans ses bras)

— ment! moi? rien.

*Mod<sup>to</sup>* *allarg<sup>o</sup> molto.*

*ff sempre* *p appass.* *rall.* *pp*

*pp*



222

GENEV (se penchant vers lui  
et avec douceur)

C'est bien!

LOUSTIC. *p*

Très Lent (♩ = 72)

*molto espress.*

Gen. Te voi là calme en fin. — Tu me promets d'être tran-

*espress.*

Gen. quil - le. Je ne peux pas te voir souffrir.

Lou. Oui!

*pp*

Un peu moins lent.  
LOUSTIC. *très expressif.*

(223) Et moi, Ge-ne - viè - ve, Je veux que vous se -  
Un peu moins lent.

Lous. -yez heu - ren - se. Je vous ai - me tant -

Lous. Vous ne saurez jamais a quel point je vous ai - me  
*rall. - pp*

*Aud<sup>te</sup>* (♩ = 63)

(Les rayons du soleil enveloppent Loustic)

M<sup>me</sup> Jul. Le printemps et la vie partout re - nais - sent  
*pp*

(224)

M<sup>me</sup>  
J. I.



dans les senteurs des bois, dans le parfum des fleurs.

225

Un peu moins lent.

GENEVIÈVE. *mf*

Tout

*P* et très lié, très soutenu.

M<sup>me</sup>  
Jol.



Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

M<sup>me</sup>  
Jol.

*P*

Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

Jol.

*P*

Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

Pap.

*P*

Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

Un peu moins lent.

*pp*

226

*a Tempo* (♩ = 65)

Gen. rit, tout rit, tout rit au-tour de toi. Oui les oiseaux-

L.our Ah!

M<sup>me</sup> *f* *pp* *pp sub.*  
J.1. Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

Jac. *f* *pp* *pp sub.*  
Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

Jol. *f* *pp* *pp sub.*  
Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

Pa.p. *f* *pp* *pp sub.*  
Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

*pp sub.*

*f* *pp* *pp sub.*  
226 *a Tempo* (♩ = 65)

Gen. chan-tent leurs plus-jolis airs et le soleil l'en-

Accompanying piano part for the second system, featuring chords and melodic lines.

Gen. *voie son plus doux ra - you.*

227 Plus lent (♩ = 56)

Gen. *C'est la vi - e.*

LOUS. (d'un accent très profond)

Lous. *Oh! que le dou - ce - paix tout-à-coup me pé - nètre! Ah!*  
*très liè et très soutenu.*

Gen.

(avec une extrême douceur et d'une voix de plus en plus faible.)

Lous. *la paix suprême. Donnez-moi... seulement... Mademoiselle Geneviève...*

Louise.

un instant.. donnez - moi.... la main.... pour que je fasse de beaux

il ferme les yeux.

Louise.

ré-ve...  
228

M<sup>me</sup> JOLICOEUR. penché sur lui.

Mais...

*pp*

*pp*

229

Elle tombe en sanglotant sur le corps de Loustic — Les femmes sagenouillent, les hommes se découvrent en pleurant. — Jean Tournau, l'air sombre, se tient à l'écart. — Léger coup de vent — Les fleurs des pommiers tombent lentement sur Loustic.

oh!

*ff*

*pp*

*all*

*all*

25 Décembre  
1890